



SisuDiesel 84 CTA-4V

Varaosaluettelo
Reservdelskatalog
Spare Parts Catalogue
Ersatzteilliste

84 61903

84 76182 U 1001 >

Moottorin n:sta
Fr motor nr
From eng. nr
Ab motor nummer

T 3378

MF 9790

S1, S2 = osat kuuluvat tiivistesarjaan I/II
delarna ingår i packningssats I/II
parts included in gasket set I/II
das Teil ist im Dichtungssatz I/II

K = osat kuuluvat korjaussarjaan sivun lopussa
delarna ingår i reparationssatsen i slutet av sidan
parts included in repair kit at the end of the page
das Teil ist im Reparatursatz am Ende der Seite

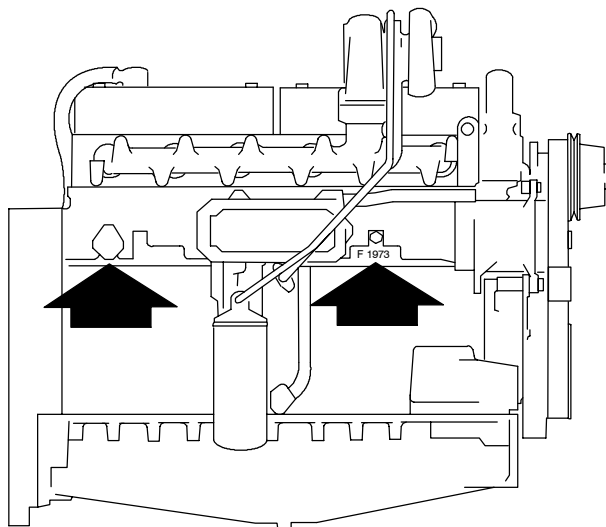
+Ruuvi = osa sisältyy kokoonpanoon
delen ingår i sammansättningen
part included in the assembly
Teil gehört zur Baugruppe

8/ *8 = katso sivu 8
se sidan 8
see page 8
siehe Seite 8

H2345> = moottorin numerosta
från motor nummer
from engine number
ab Motor nummer

L = pituus
längd
length
Länge

X = tarpeen mukaan
efter behov
as needed
nach Wunsch



Moottorin No.
Motor No.
Engine No.
Motor No.

Sisu Diesel Oy

37240 Linnavuori, NOKIA
Puhelin: (03) 341 7111

Varaosat, dieselmoottorit
Faksi: (03) 341 7333

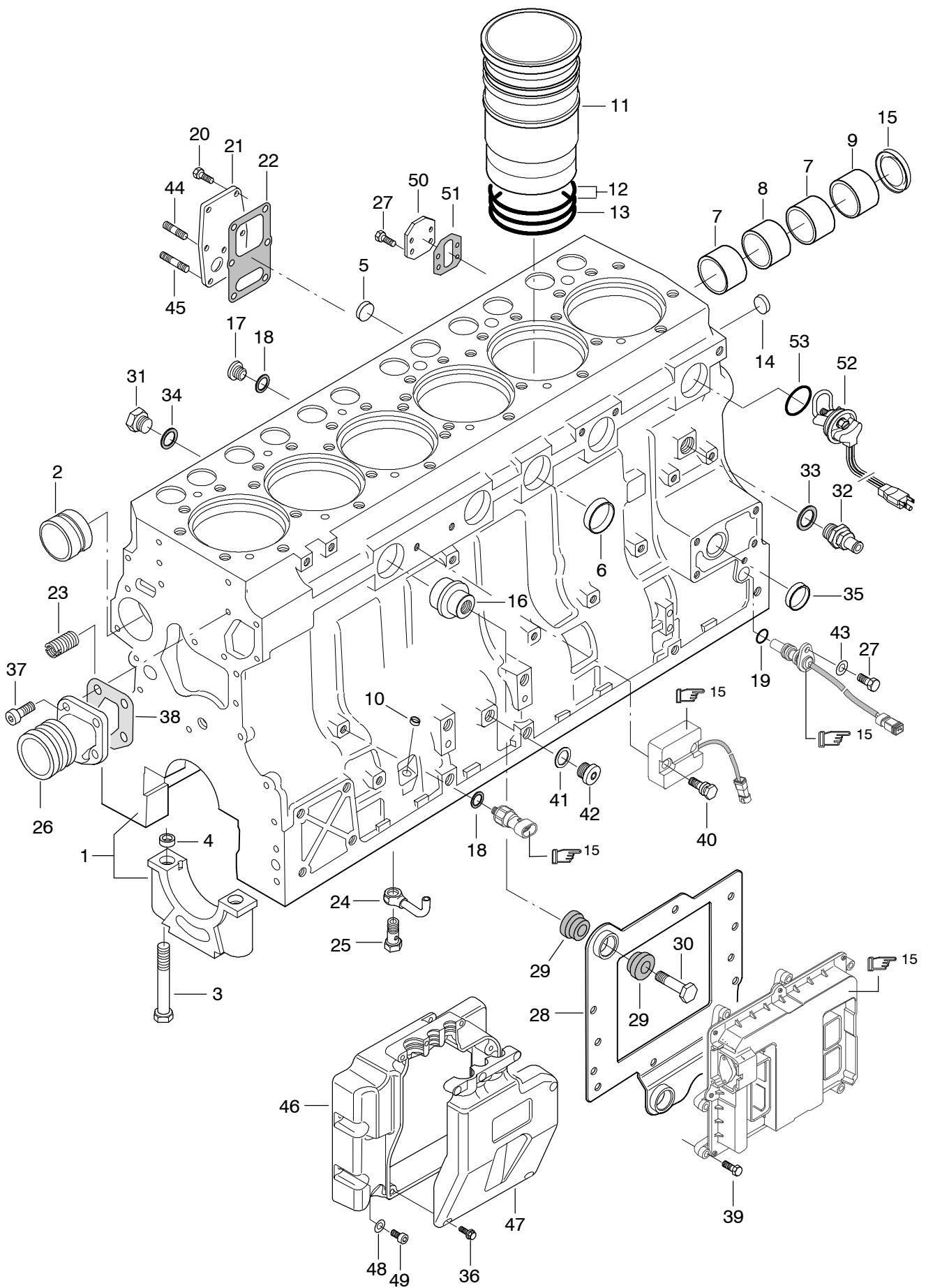
Sisu Diesel Inc.

FI-37240 Linnavuori, NOKIA, Finland
Telephone: +358 3 341 7111

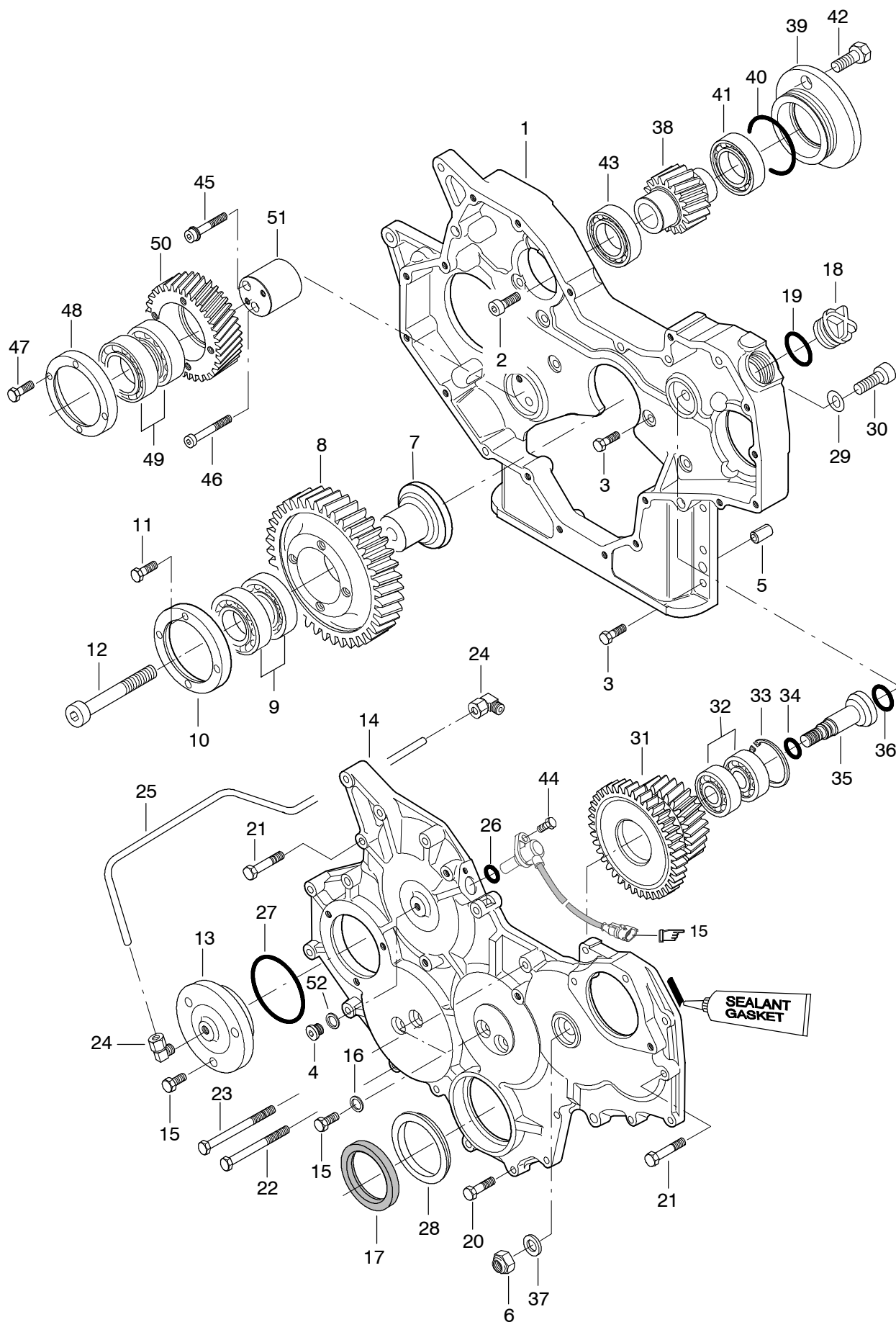
Diesel Engines, After Sales
Telefax: +358 3 341 7333

E-mail: info.sisudiesel@sisudiesel.com
www.sisudiesel.com

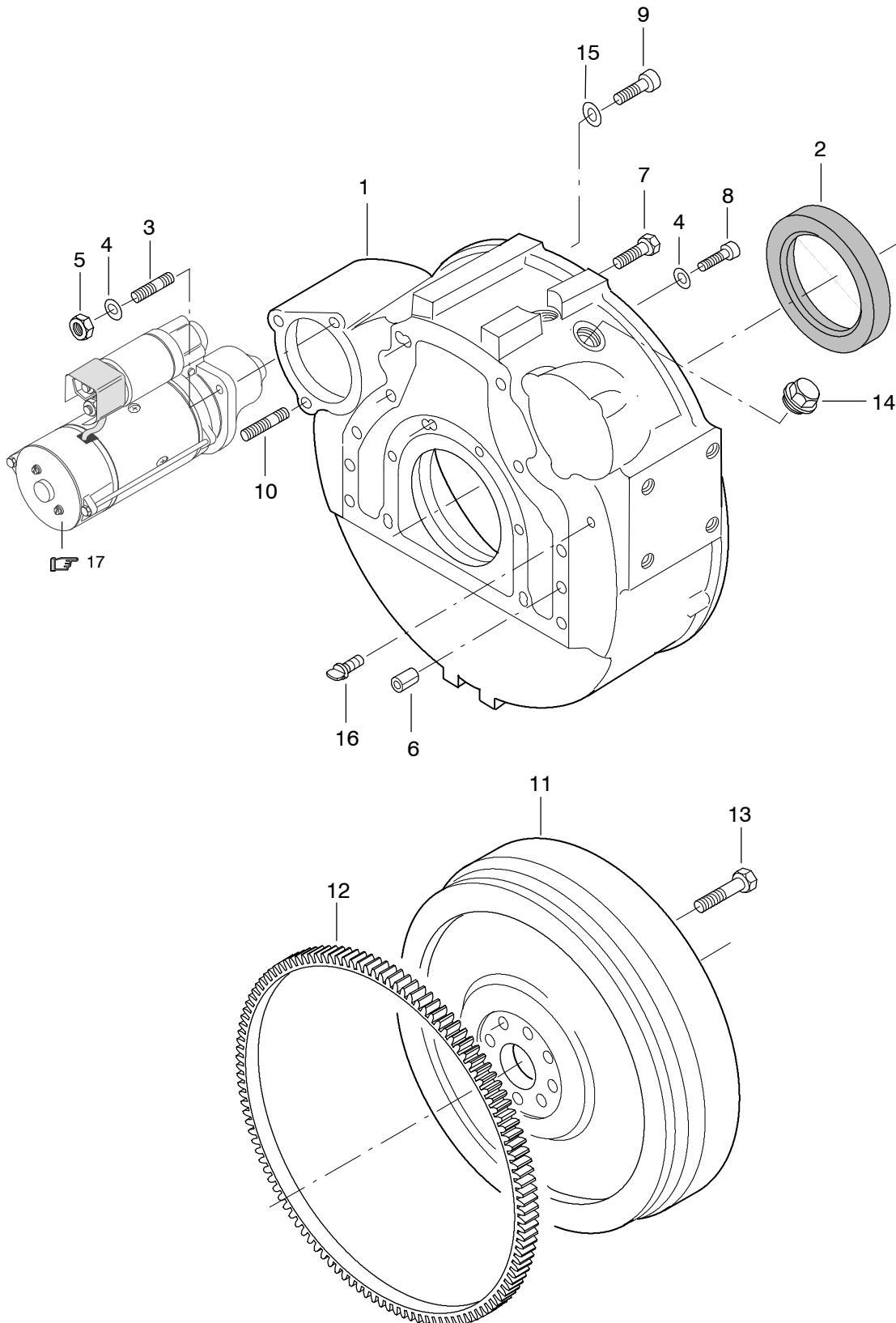
Sylinteriryhmä	Cylinderblock	Cylinder block	Zylinderblock	1
Hammaspyöräkotelo	Transmissionskåpa	Gear housing	Zahnradgehäuse	2
Vauhtipyörä	Svaghjul	Flywheel	Schwungrad	3
Kampikoneisto	Vevmekanism	Crankshaft	Kurbelmechanismus	4
Venttiilikoneisto	Ventilmekanism	Valve mechanism	Ventilmechanismus	5
Sylinterikansi	Cylinderlock	Cylinder head	Zylinderkopf	6
Imu – ja poistosarja	Insugnings – och avgasrör	Inlet – and exhaust manifold	Ansaug – und auspuffkrümm	7
Ahdin putkistoinen	Rörsystem till turbo	Piping of turbo	Röhrenwerk für turbo	8
Öljypohja	Oljesump	Oil sump	Ölwanne	9
Öljynsuodatin	Oljefilter	Oil filter	Ölfiter	10
Keskipakoöljynsuodatin	Centrifugalfilter	Centrifugal oil filter	Zentrifugalölfilter	11
Jäähdytyspumppu	Kylvätskepump	Coolant pump	Kühlerpumpe	12
Polttoainepumppu	Bränslepump	Fuel pump	Kraftstoff –pumpe	13
Polttoainesuodatin	Bränslefilter	Fuel filter	Kraftstoff –filter	14
EEM3 osat	EEM3 delar	EEM3 parts	EEM3 teile	15
Laturi	Generator	Oil sump	Ölwanne	16
Käynnistinmoottori	Startmotor	Starter motor	Anlaßmotor	17
Käyttölaite	Drivanordning	Drive device	Betriebsanlage	18/19
Laakerien alikoot	Lagersets underdimension	Bearings undersize	Lagersatz untermass	20
Moottorin korjausosia	Motorens reparationsdelar	Engine repair parts	Reparaturteile für motor	21



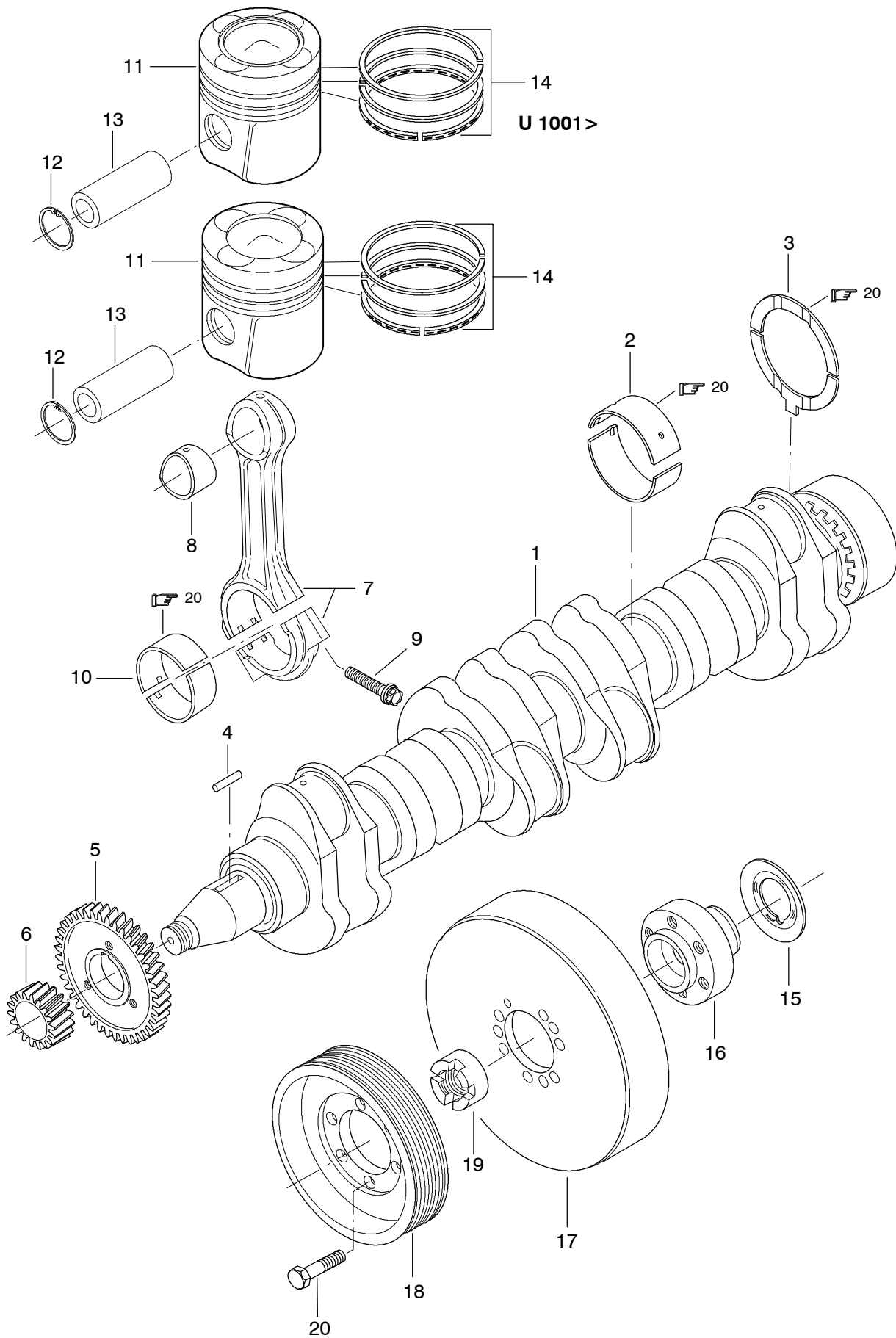
Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8368 73095	1	Sylinteriryhmä	Cylinderblock	Cylinderblock	Zylinderblock	
2	8368 66069	1	+Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
3	5299 03180	14	+Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
4	8362 14478	24	+Ohjainholkki	Styrhylsa	Guide sleeve	Führungshülse	
5	6400 16018	1	+Kuppitulppa	Kopplugg	Cup plug	Taßenstopfen	
6	6400 16040	5	+Kuppitulppa	Kopplugg	Cup plug	Taßenstopfen	
7	8368 52460	2	+Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
8	8368 52459	1	+Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
9	8368 52461	1	+Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
10	6400 16012	1	Kuppitulppa	Kopplugg	Cup plug	Taßenstopfen	
11	8368 67048	6	Sylinteriputki	Cylinderfoder	Cylinder liner	Zylinderlaufbuchse	
12	8368 55446	12	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
13	8368 55447	6	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
14	6400 16016	4	Kuppitulppa	Kopplugg	Cup plug	Taßenstopfen	
15	8368 52744	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
16	8370 69057	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
17	6403 25110	5	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
18	6155 71014	5	Tiivisterengas	Tätningarring	Seal ring	Dichtring	S2
19	6146 01524	1	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	
20	5288 01380	5	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
21	8368 55678	1	Kansi	Lock	Cover	Deckel	
22	8363 22852	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
23	8368 59153	1	Kierrelitiin	Gängnippel	Threaded nipple	Gedrehte Nippel	
24	8370 70021	6	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
25	8363 38601	6	Venttiili	Ventil	Valve	Ventil	
26	8368 55629	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
27	5288 01362	5	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 16
28	8370 70147	1	Teline	Konsol	Bracket	Gestell	
29	8370 69052	6	Joustinkumi	Gummibussning	Rubber bushing	Gummibuchse	
30	8370 69056	3	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
31	8361 19079	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
32	8366 64377	1	Hana	Kran	Cock	Kran	
33	6158 81824	1	Tiivisterengas	Tätningarring	Seal ring	Dichtring	S2
34	6158 81620	1	Tiivisterengas	Tätningarring	Seal ring	Dichtring	S2
35	6400 16035	1	Kuppitulppa	Kopplugg	Cup plug	Taßenstopfen	>U 1001
36	5902 53388	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	5,1 x 14
37	5818 04600	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
38	8368 55554	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
39	5298 01102	8	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M6 x 25
40	8370 70197	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
41	6158 81420	1	Tiivisterengas	Tätningarring	Seal ring	Dichtring	S2
42	6403 25014	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
43	5000 50840	1	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
44	5468 01360	1	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	M8 x 16
45	5468 01400	1	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	M8 x 25
46	8370 70285	1	Suoja	Skydd	Cover	Schutz	
47	8370 70286	1	Kansi	Lock	Cover	Deckel	
48	5001 50642	5	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
49	5818 04182	5	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M6 x 16
50	8368 66957	1	Kansi	Lock	Cover	Deckel	U 1001 >
51	8368 66958	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
52	8368 40934	1	Moottorilämmitin	Motorvärmare	Engine heater	Motorheizung	1000W, 120V
53	8368 40998	1	+O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	



Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8370 70107	1	Hammaspyöräkotelon	Transmissionskåpa	Gear housing	Zahnradgehäuse	
2	5818 04620	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 25
3	5288 01400	12	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 25
4	6403 25110	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
5	5983 59850	2	Sokka	Sprint	Pin	Splint	
6	5046 01400	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M14
	8370 70001	1	Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
7	8368 55562	1	+ Akseli	Axel	Shaft	Achse	
8	8370 70000	1	+ Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
9	6100 72109	2	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
10	8368 55565	1	+ Laippa	Fläns	Flange	Flansch	
11	5289 01400	4	+ Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 25
12	5817 05910	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M14 x 70
13	8370 70179	1	Kansi	Lock	Cover	Deckel	
14	8370 70108	1	Etukansi	Framlock	Front cover	Vorderdeckel	
15	5288 01380	7	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
16	6158 70814	4	Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	S2
17	8368 40883	1	Akselitiiviste	Axeltätning	Oil seal	Öldichtung	S2
18	8360 17927	1	Korkki	Lock	Cap	Deckel	
19	6146 03540	1	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
20	5288 01410	10	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 30
21	5298 01440	9	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 45
22	5298 01510	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 50
23	5298 01540	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 95
24	6411 66006	2	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	
25	8368 67775	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
26	6146 01718	1	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	
27	6146 06825	1	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
28	8368 55636	1	Suojalevy	Skyddsplatta	Shield plate	Schutzplatte	
29	5009 51200	1	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
30	5817 05420	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M12 x 25
	8370 70072	1	Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
31	8370 70113	1	+ Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
32	6100 73040	2	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
33	6173 30052	1	+ Lukkorengas	Låsring	Circlip	Sicherungsring	
34	6146 01324	1	+ O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
35	8370 69069	1	+ Akseli	Axel	Shaft	Achse	
36	6146 01924	1	+ O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
37	8370 69070	1	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
	8370 70137	1	Käyttölaite	Drivanordning	Drive device	Betriebsanlage	
38	8370 70005	1	+ Akseli	Axel	Shaft	Achse	
39	8368 55651	1	+ Kansi	Lock	Cover	Deckel	
40	6146 09430	1	+ O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
41	6100 60096	1	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
42	5288 02602	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M14 x 25
43	6100 60096	1	Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
44	5288 01062	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M6 x 16
45	5807 04670	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 50
46	5817 04710	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 70
	8370 70004	1	Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
47	5289 01400	4	+ Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 25
48	8368 55565	1	+ Laippa	Fläns	Flange	Flansch	
49	6100 72109	2	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
50	8370 70002	1	+ Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
51	8370 70003	1	+ Akseli	Axel	Shaft	Achse	
52	6155 71014	1	Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	



Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8366 52468	1	Vauhtipyöräkotelo	Svänghjulskåpa	Flywheel housing	Schw.radsgehäuse	
2	8368 40884	1	Akselitiiviste	Axeltätning	Oil seal	Öldichtung	S2
3	5468 01800	2	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	M10 x 25
4	5009 51000	6	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
5	5046 01000	3	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M10
6	5983 59850	2	Sokka	Sprint	Pin	Splint	
7	5289 02220	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M12 x 35
8	5817 05030	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 30
9	5817 05440	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M12 x 35
10	5468 01820	1	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	M10 x 35
11	8368 59485	1	Vauhtipyörä	Svänghjul	Flywheel	Schwungrad	
12	8361 17943	1	+ Hammaskä	Kuggkrans	Gear rim	Zahnkreis	
13	5297 02630	8	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	200 Nm
14	6400 45126	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
15	5009 51200	1	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
16	8368 59311	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	

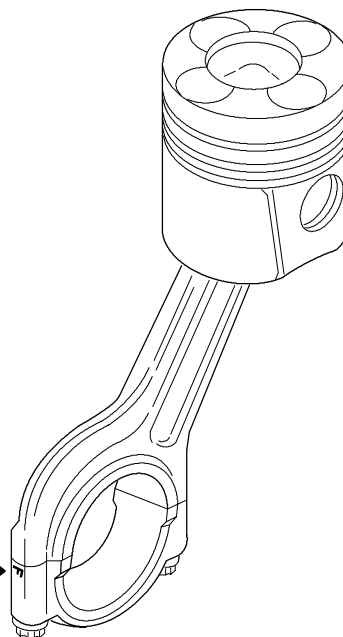


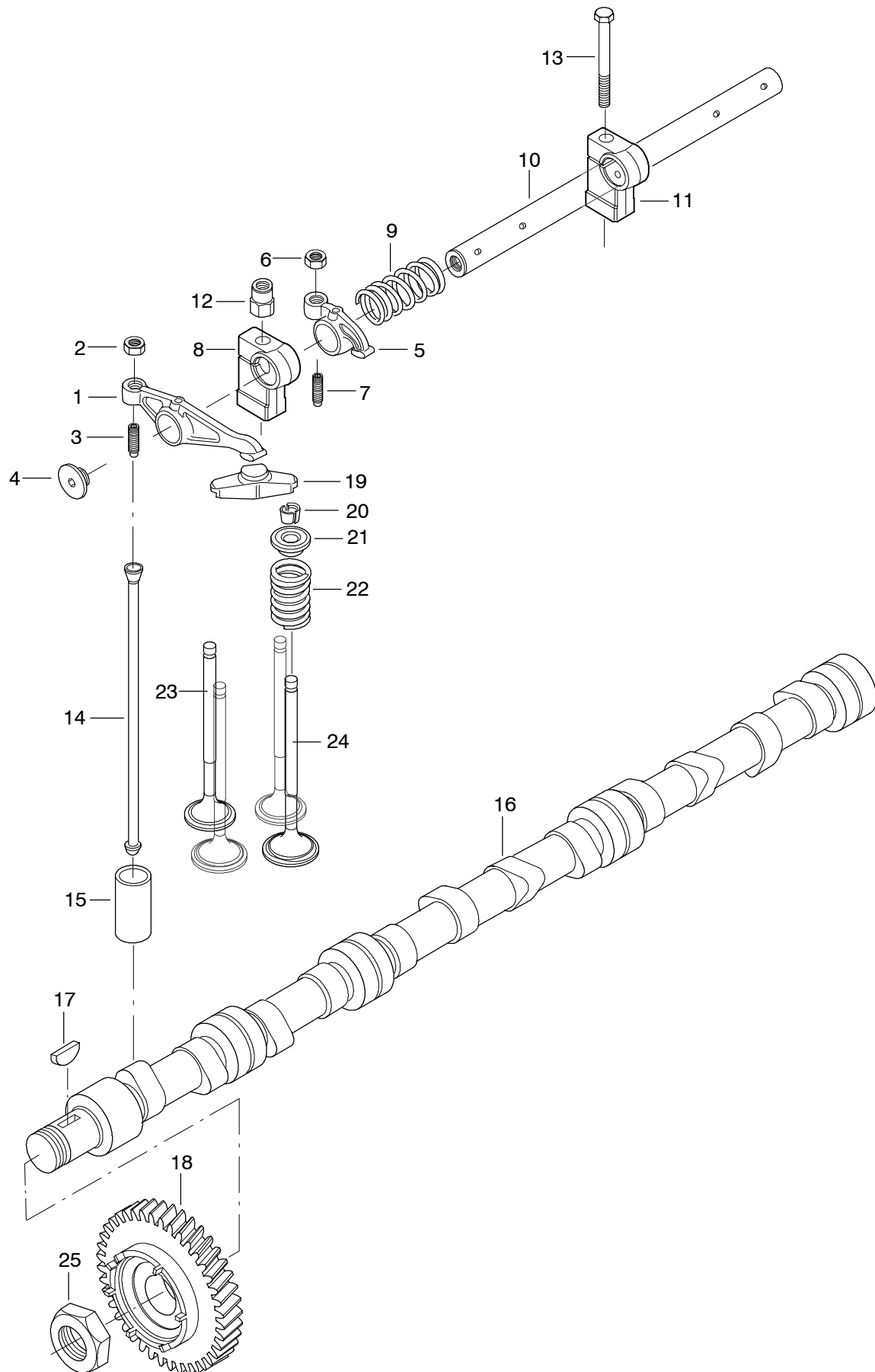
Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8370 69088	1	Kampiakseli	Vevaxel	Crankshaft	Kurbelwelle	
2	8368 40944	7	Päälaakeri	Ramlager	Main bearing	Hauptlager	*20
3	8368 40945	2	Painelevy	Tryckplatta	Thrust plate	Druckplatte	*20
4	8368 55525	1	Kiila	Kil	Key	Keil	
5	8368 55558	1	Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
6	8370 69060	1	Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
7	*	6	Kiertokanki	Vevstake	Connecting rod	Pleuelstange	
8	8368 64288	6	+Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
9	8368 64141	12	+Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	Torx E18
10	8370 62996	6	Kiertokangen laakeri	Vevstakslager	Big-end bearing	Pleuellager	*20
11	8370 70185	6	Mäntä	Kolv	Piston	Kolben	
12		12	+Lukkorengas	Låsring	Circlip	Sicherungsring	
13		6	+Männäntappi	Kolv tapp	Piston pin	Kolbenbolzen	
14	8368 40887	6	+Männänrengassarja	Kolvringsats	Piston ring set	Kolbenringsatz	
11	8370 73230	6	Mäntä	Kolv	Piston	Kolben	U 1001 >
12		12	+Lukkorengas	Låsring	Circlip	Sicherungsring	
13		6	+Männäntappi	Kolv tapp	Piston pin	Kolbenbolzen	
14	8368 40887	6	+Männänrengassarja	Kolvringsats	Piston ring set	Kolbenringsatz	
15	8368 55637	1	Rengas	Ring	Ring	Ring	
16	8368 55641	1	Napa	Nav	Hub	Nabe	
17	8368 40882	1	Värinänvaimennin	Vibrationsdämpare	Vibration damper	Vibrationdämpfer	
18	8368 55690	1	Kiilahihnapyörä	Kilremskiva	V-belt pulley	Keilriemenrad	
19	8363 22221	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	
20	5287 02230	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M12 x 40

*)

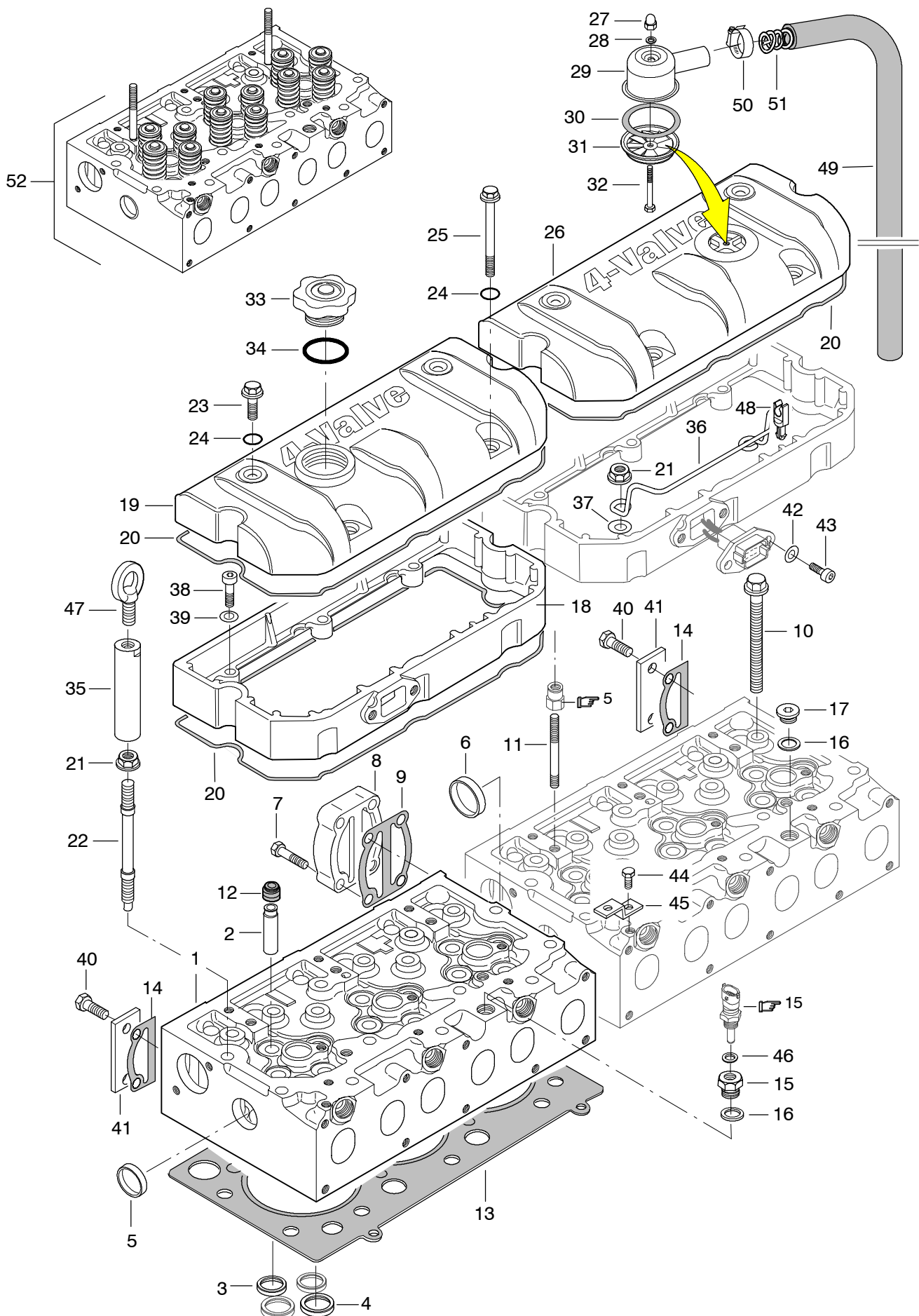
Tilaus no Beställ.Nr Order No Bestell.Nr	Paino Vikt Weight Gewicht	Tunnus Kod Sign Symbol
8368 64101	2230–2249 g	E
8368 64102	2250–2269 g	F
8368 64103	2270–2289 g	G
8368 64104	2290–2309 g	H
8368 64105	2310–2329 g	I
8368 64106	2330–2349 g	J
8368 64107	2350–2369 g	K

8363 40948 Kiertokankisarja
Vevstaksseriesen
Connecting rod kit
Pleuelstangesatz

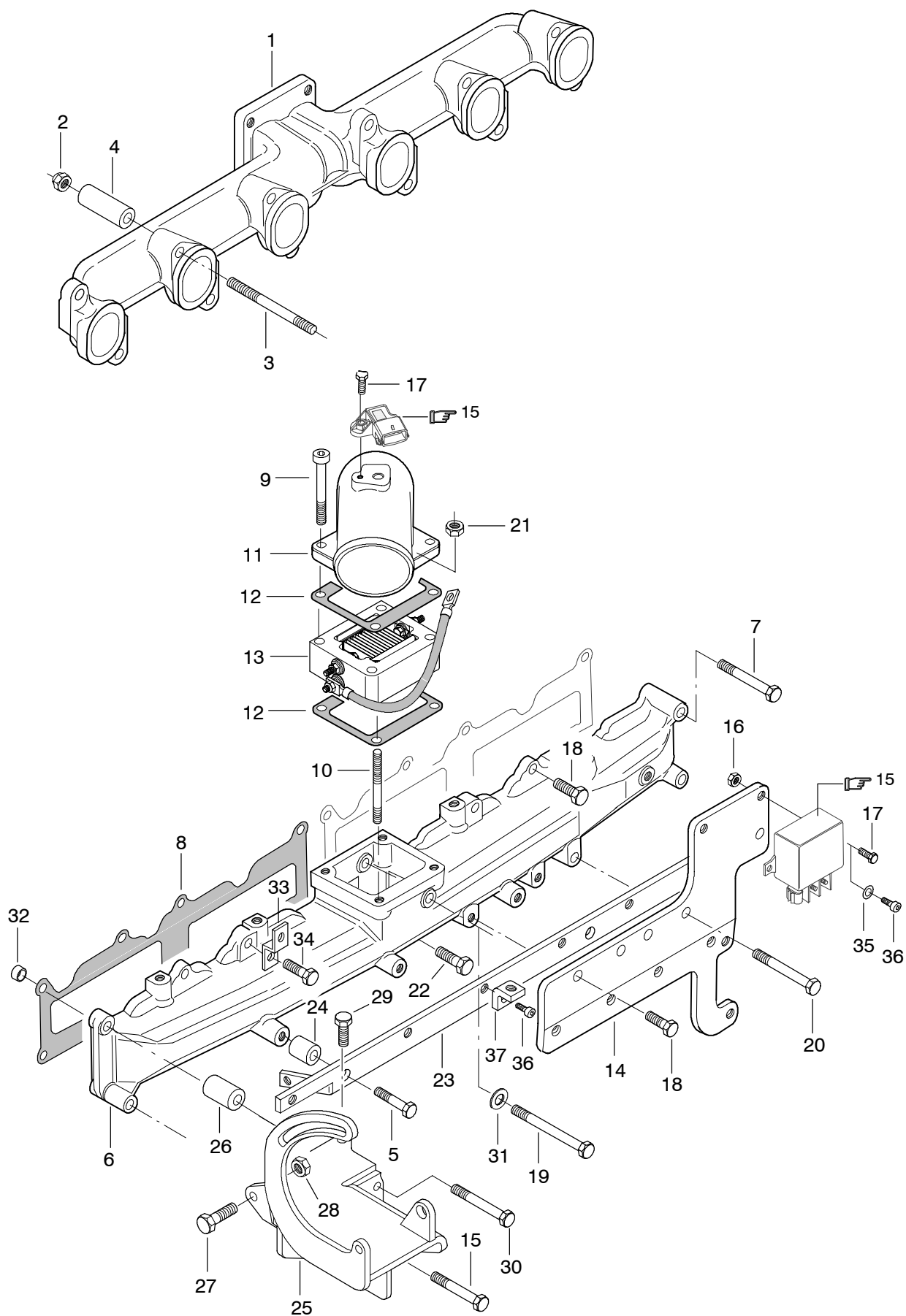




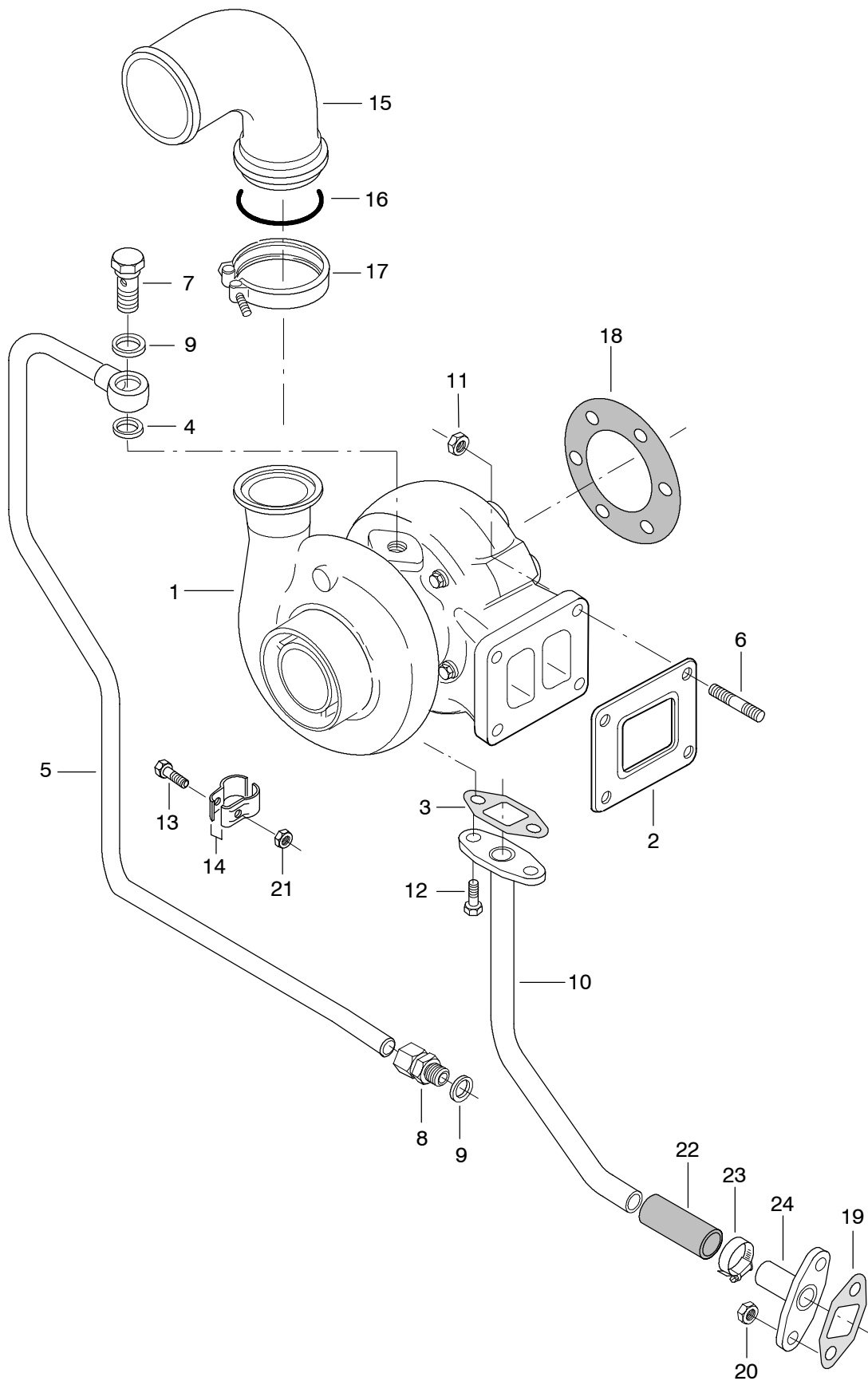
Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
	8370 69016	2	Venttiilivivusto	Ventilmekanism	Valve mechanism	Ventilgestänge	
1	8370 69011	6	+ Venttiilivipu	Vipparm	Valve lever	Ventilhebel	Inlet
2	5128 61000	6	+ + Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	
3	8370 69023	6	+ + Säätöruuvi	Justerskruv	Adjusting screw	Einstell.schraube	
4	8370 69020	4	+ Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
5	8370 69013	6	+ Venttiilivipu	Vipparm	Valve lever	Ventilhebel	Exhaust
6	5128 61000	6	+ + Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	
7	8370 69023	6	+ + Säätöruuvi	Justerskruv	Adjusting screw	Einstell.schraube	
8	8370 69017	4	+ Teline	Konsol	Bracket	Gestell	
9	8370 69019	4	+ Jousi	Fjäder	Spring	Feder	
10	8370 69015	2	+ Akseli	Axel	Shaft	Achse	
11	8370 69018	2	+ Teline	Konsol	Bracket	Gestell	
12	8366 55406	4	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	
13	5298 01920	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 85
14	8370 69014	12	Työntötanko	Tryckstång	Push rod	Stoßstange	
15	8360 14264	12	Työnnin	Ventillyftare	Valve tappet	Ventilstoß	
16	8370 70148	1	Nokka-akseli	Kamaxel	Camshaft	Nockenwelle	
17	6033 05760	1	Kiila	Kil	Key	Keil	
18	8370 70036	1	Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
19	8370 73089	12	Yhdyskappale	Mellanstycke	Connecting part	Verbindungsstück	
20	8370 64910	48	Lukkokartio	Låskon	Valve cotter	Ventilkeil	
21	8370 69004	24	Jousilautanen	Fjädertallrik	Spring plate	Federteller	
22	8370 69005	24	Jousi	Fjäder	Spring	Feder	
23	8370 69002	12	Poistoventtiili	Ventil, avgas	Exhaust valve	Auspuffventil	
24	8370 69003	12	Imuventtiili	Ventil, insug	Intake valve	Einlaßventil	
25	8370 69085	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	



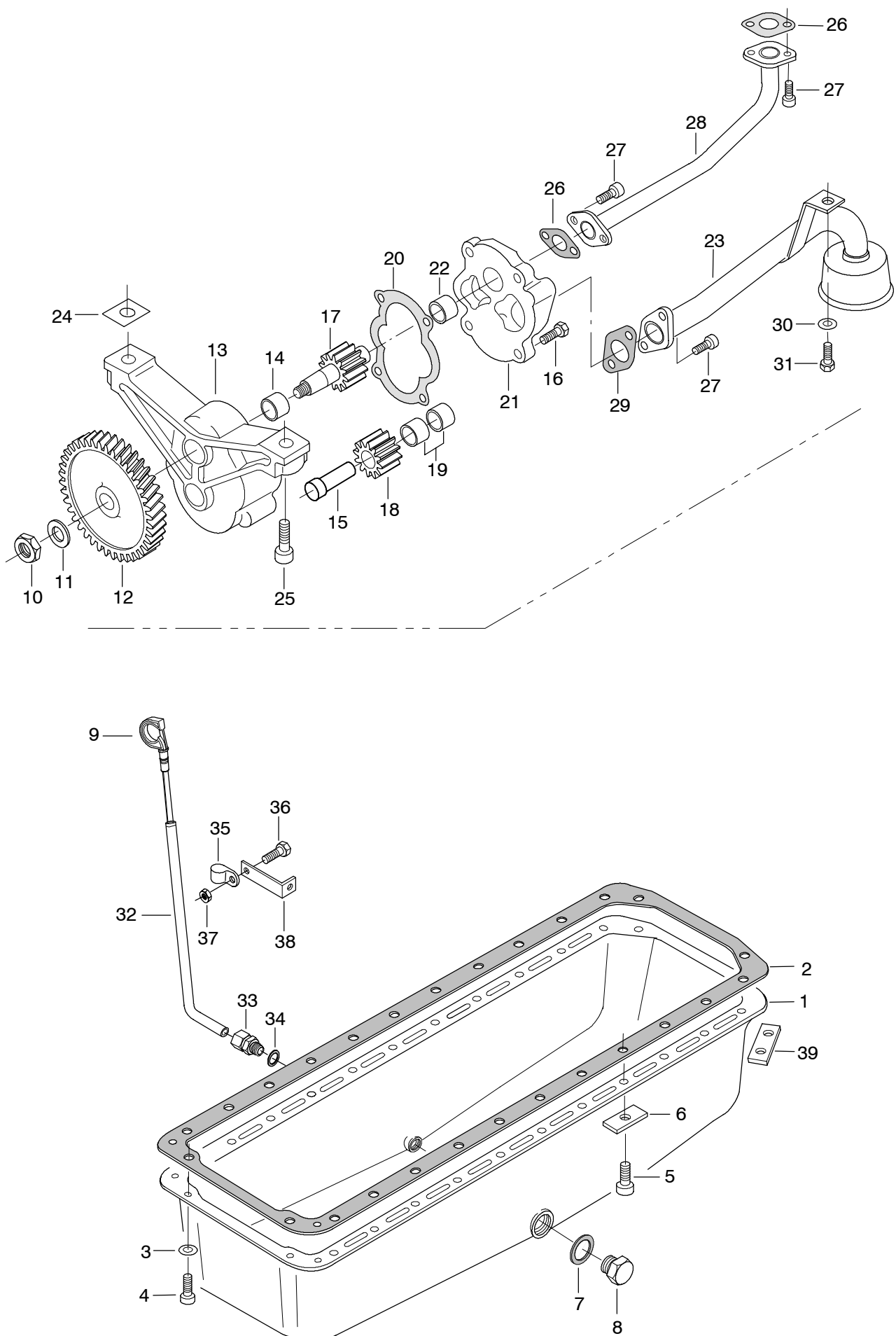
Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1		2	Sylinterinkansi	Cylinderlock	Cylinder head	Zylinderkopf	
2	8370 73174	24	+Venttiiliohjain	Ventilstyrning	Valve guide	Ventilsteuer	
3	8370 64907	12	+Venttiili-istukka	Ventilsäte	Valve seat	Ventilsitz	Exhaust
4	8370 64908	12	+Venttiili-istukka	Ventilsäte	Valve seat	Ventilsitz	Inlet
5	8366 47942	4	+Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
6	6400 16045	1	+Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
7	5288 01830	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 40
8	8368 55348	1	Yhdyskappale	Mellanstycke	Connecting part	Verbindungsstück	
9	8368 67752	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
10	8370 69025	28	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
10	8370 69025	32	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	U 1001>
11	5468 01900	4	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	M10 x 75
12	8370 73165	24	Kumitiiviste	Gummitätning	Rubber seal	Gummidichtung	S1
13	8370 70290	2	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
14	8368 67753	2	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
15	8361 19643	1	Kierrelitiin	Gängnippel	Threaded nipple	Gedrehte Nippel	
16	6158 81822	2	Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	S1
17	6403 25018	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
18	8370 69021	2	Kehys	Ram	Frame	Rahmen	
19	8370 70447	1	Kansi	Lock	Cover	Deckel	
20	8370 67881	4	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
21	8368 59110	10	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	
21	8368 59110	2	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	U 1001>
22	8368 59109	6	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	
22	8368 59109	2	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	U 1001>
23	5408 01780	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 20
24	6149 01030	8	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S1
25	5408 01910	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 80
26	8370 70452	1	Kansi	Lock	Cover	Deckel	
27	5196 00602	1	+Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M6
28	8366 67508	1	+Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	
29	8370 70442	1	+Huohotin	Luftningsventil	Breather	Entlüfter	T 8227>
30	8366 67459	1	+Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	
31	8370 70443	1	+Kuppi	Kopp	Cup	Kuppel	T 8227>
32	5288 01172	1	+Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M6 x 60
33	8363 38733	1	Korkki	Lock	Cap	Deckel	M50 x 2
	8366 59968	1	Korkki	Lock	Cap	Deckel	M50 x 4 T 10809>
34	6147 04850	1	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S1
35	8368 67567	2	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M12/M16
36	8370 69026	2	Teline	Konsol	Bracket	Gestell	>U 1001
37	5009 51200	8	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	>U 1001
38	5818 04630	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 30
39	5009 50800	6	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
40	5288 01800	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 25
41	8368 55350	2	Kansi	Lock	Cover	Deckel	
42	5001 50842	4	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
43	5818 04602	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
44	5288 01360	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 16
45	8367 47849	1	Tuki	Stöd	Support	Stütze	
46	6158 81418	1	Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	S1
47	8366 40752	2	Nostokorvake	Lyftögla	Lifteye	Hebeauge	
48	8370 73227	4	Side	Band	Band	Binde	U 1001>
49	8370 70347	1	Kumiputki	Gummirör	Rubber pipe	Gummirohr	L=3450
50	6020 78532	1	Side	Band	Band	Binde	
51	8370 70343	1	Jousi	Fjäder	Spring	Feder	
52	8370 73233	1	Sylinterinkansi	Cylinderlock	Cylinder head	Zylinderkopf	Front
	8370 73234	1	Sylinterinkansi	Cylinderlock	Cylinder head	Zylinderkopf	Rear



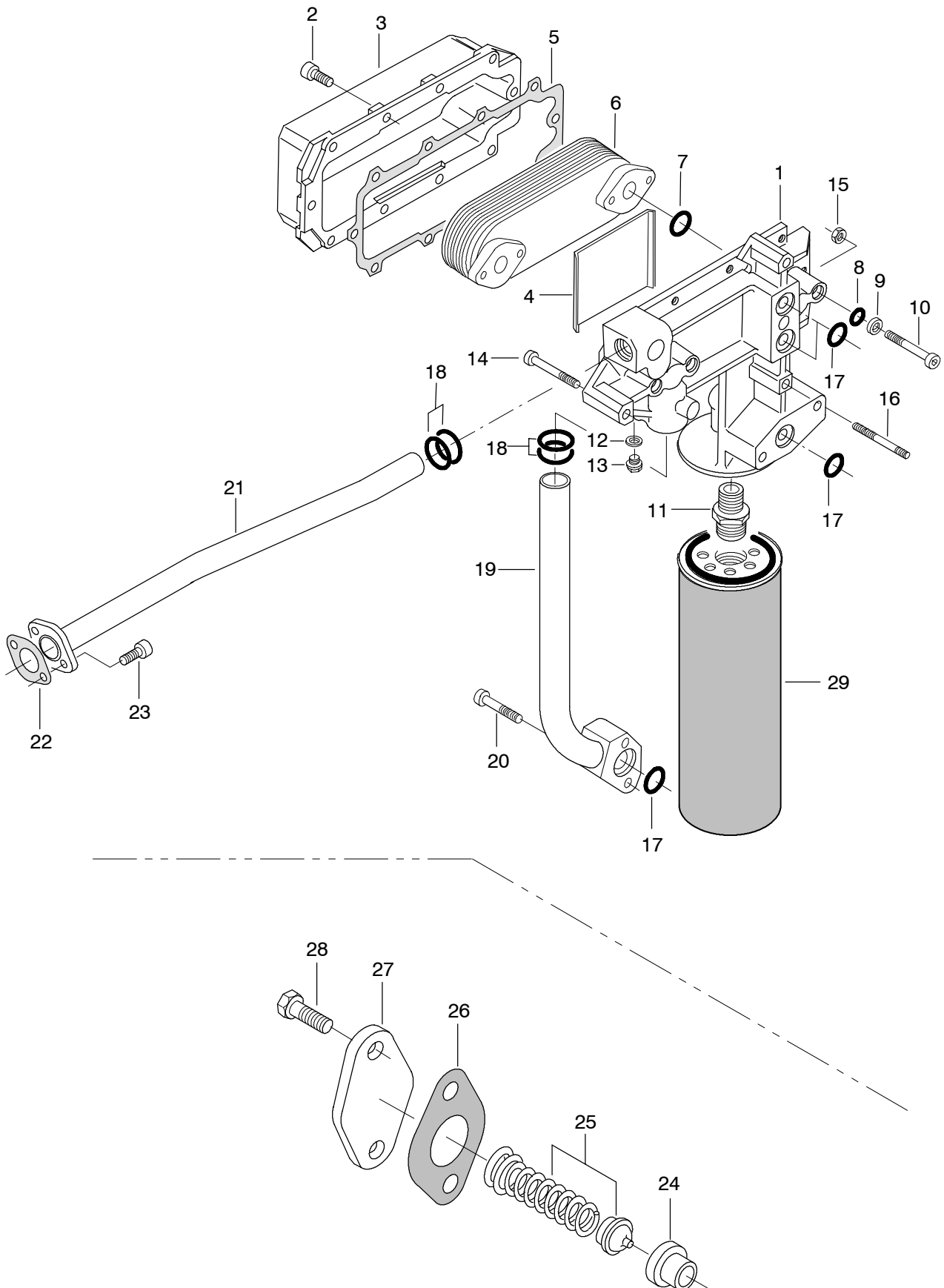
Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8368 67556	1	Poistosarja	Avgasrör	Exhaust manifold	Auspuffkrümmer	
2	5136 01002	12	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	
3	8368 59188	12	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	M10 x 100
4	8366 64013	12	Holkki	Hylsa	Sleeve	Hülse	L=45
5	5298 01440	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 45
6	8370 70219	1	Imusarja	Insugningsrör	Intake manifold	Saugleitung	
7	5298 01470	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 60
8	8370 69009	2	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
9	5818 04702	3	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 65
10	5468 01490	1	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	M8 x 70
11	8368 67642	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
12	8370 67345	2	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
13	8370 67295	1	Lämmitin	Värmare	Heater	Wärmer	12V
14	8370 70228	1	Teline	Konsol	Bracket	Gestell	
15	5298 01490	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 70
16	5106 00602	3	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M6
17	5288 01082	3	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M6 x 20
18	5288 01400	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 25
19	5298 01550	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 100
20	5298 01530	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 90
21	5048 00800	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M8
22	5288 01410	8	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 30
23	8370 70328	1	Tuki	Stöd	Support	Stütze	
24	8361 19384	2	Holkki	Hylsa	Sleeve	Hülse	
25	8370 70284	1	Teline	Konsol	Bracket	Gestell	
26	8361 38015	1	Holkki	Hylsa	Sleeve	Hülse	
27	5298 01830	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 40
28	5106 01002	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M10
29	5288 01380	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
30	5298 01500	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 75
31	8360 15967	1	Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	
32	5983 55365	1	Sokka	Sprint	Pin	Splint	
33	8367 47849	1	Tuki	Stöd	Support	Stütze	
34	5288 01420	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 35
35	5000 50642	2	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
36	5818 04182	3	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M6 x 16
37	8370 73199	1	Tuki	Stöd	Support	Stütze	



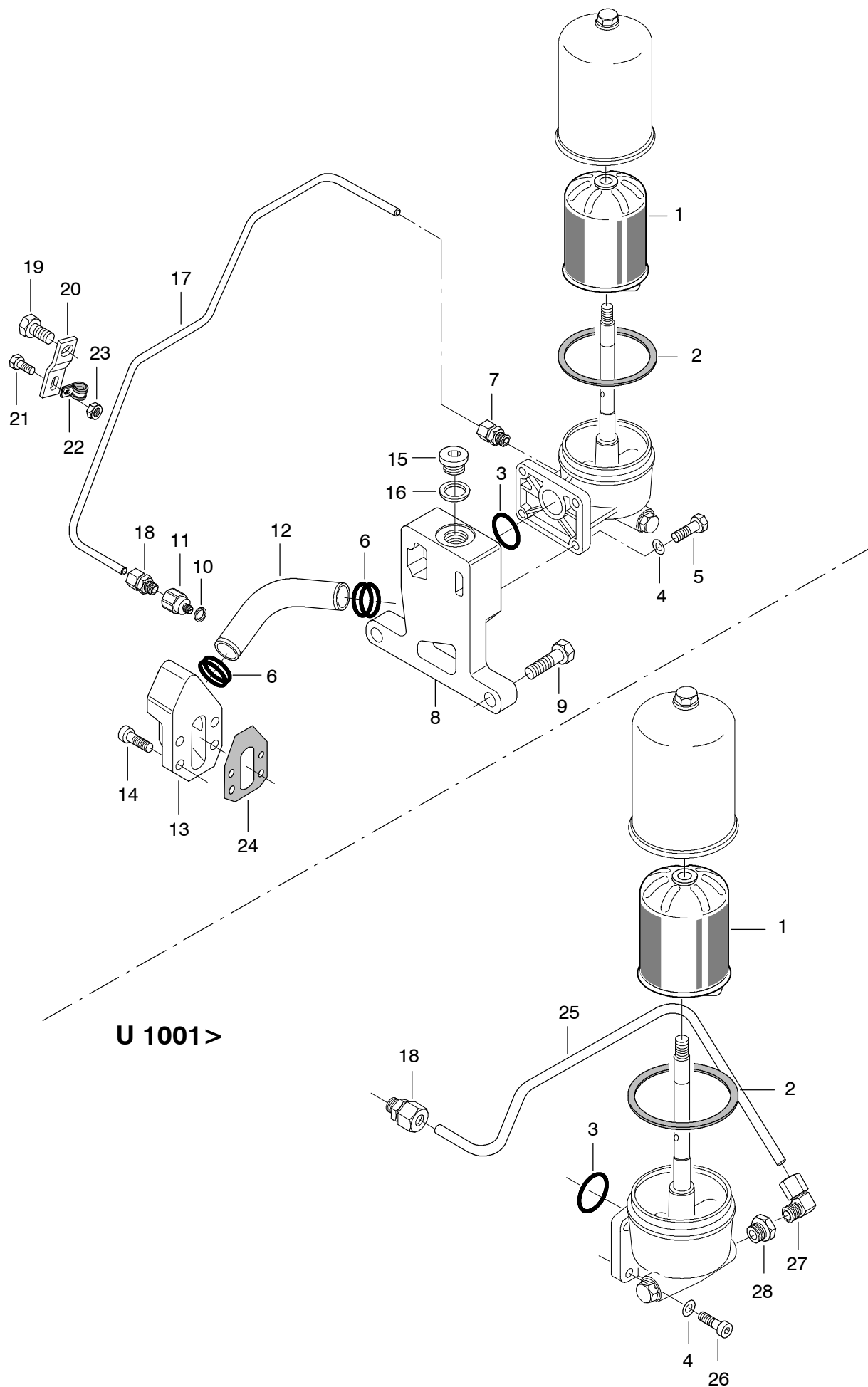
Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8370 70171	1	Ahdin	Turbokompressor	Turbocharger	Turbolader	
2	8368 40992	1	+Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
3	8368 66809	1	+Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
4	6158 81420	1	Tiivisterengas	Tätningring	Seal ring	Dichtring	S1
5	8368 67559	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
6	5468 01800	4	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	M10 x 25
7	8368 55714	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
8	6410 86012	1	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	
9	6158 81620	2	Tiivisterengas	Tätningring	Seal ring	Dichtring	S2
10	8368 73003	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
11	5216 01000	4	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	
12	5288 01380	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
13	5298 01112	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M6 x 30
14	8353 24324	1	Side	Band	Band	Binde	
15	8368 67533	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
16	6146 05930	1	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S1
17	8368 40930	1	Kiristin	Klämman	Clip	Klammer	
18	8863 25175	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
19	8368 66809	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
20	5048 00800	2	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M8
21	5046 00602	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M6
22	8368 73001	1	Kumiputki	Gummirör	Rubber pipe	Gummirohr	
23	6020 87528	2	Letkunkiristin	Slangklämman	Hose clip	Schlauchbinder	
24	8368 73004	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	



Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8363 47308	1	Öljypohja	Oljesump	Oil sump	Ölwanne	
2	8363 22538	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
3	5009 50800	4	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
4	5818 04600	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
5	5818 05000	24	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 20
6	8368 59560	20	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
7	6158 82227	1	Tiivisterengas	Tätningarring	Seal ring	Dichtring	S2
8	6400 45022	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
9	8368 66909	1	Mittatikku	Mätsticka	Dipstick	Meßtab	Green
	8368 55300	1	Öljypumppu	Oljepump	Oil pump	Ölpumpe	
10	5048 61000	1	+ Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M10
11	8361 22910	1	+ Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
12	8363 38667	1	+ Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
13	8363 38186	1	+ Runko	Ram	Frame	Rahmen	
14	8363 22909	1	+ + Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
15	8363 22906	1	+ + Akseli	Axel	Shaft	Achse	
16	5288 01380	4	+ Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
17	8363 38182	1	+ Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
18	8363 38180	1	+ Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
19	8363 22909	2	+ + Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
20	8363 38188	1	+ Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
21	8368 55297	1	+ Kansi	Lock	Cover	Deckel	
22	8363 22909	1	+ + Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
23	8368 55674	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
24	8360 07871	X	Välilevy	Mellanilägg	Spacing plate	Zwischenplatte	
25	5818 05050	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 40
26	8360 08449	2	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
27	5818 04600	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
28	8368 55673	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
29	8363 38201	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
30	5001 50840	1	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
31	5288 01362	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 16
32	8368 55921	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
33	6410 86012	1	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	
34	6158 81622	1	Tiivisterengas	Tätningarring	Seal ring	Dichtring	S2
35	6020 60612	1	Side	Band	Band	Binde	
36	5288 01380	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
37	5048 00800	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M8
38	8366 52081	1	Tuki	Stöd	Support	Stütze	
39	8368 59561	2	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	

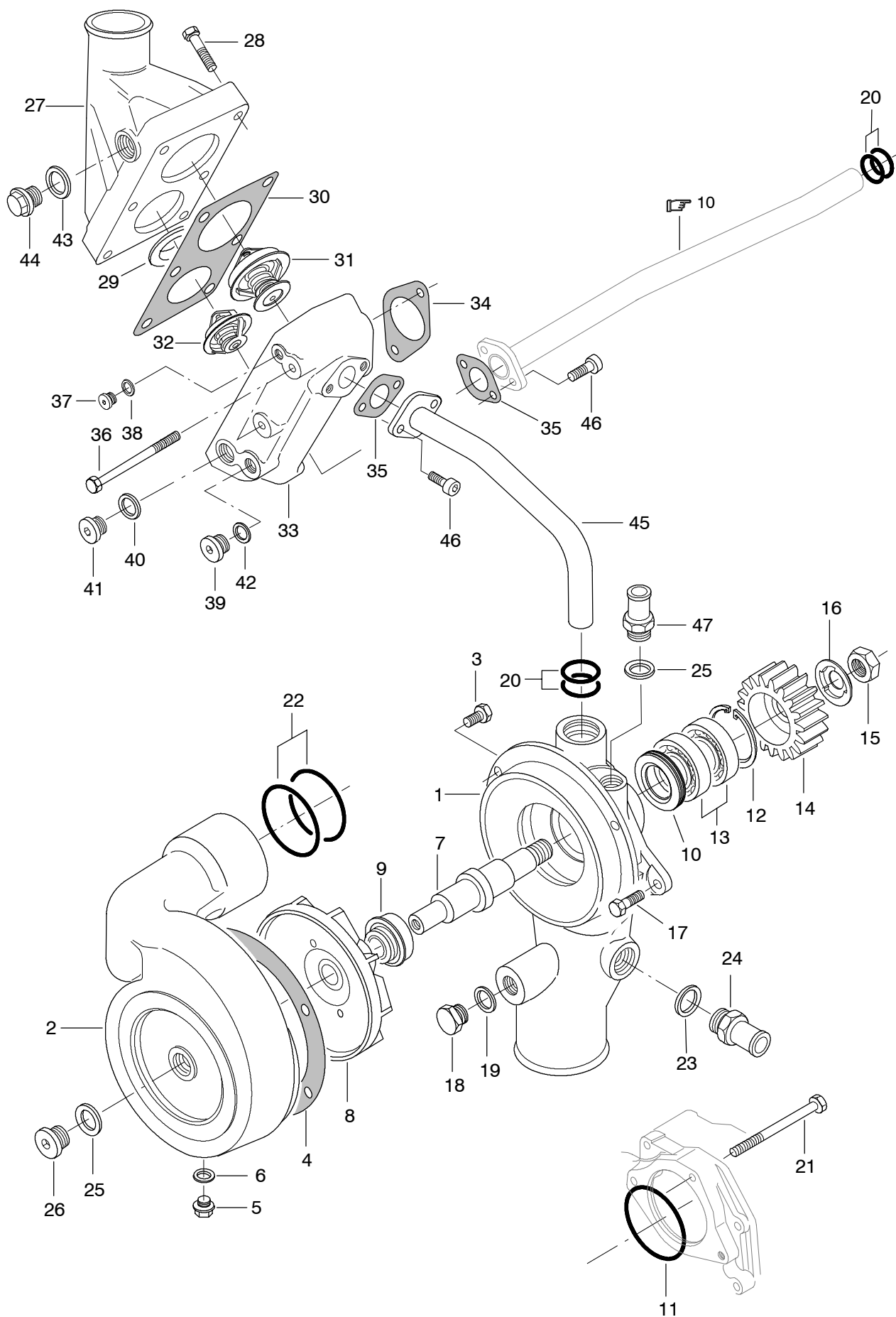


Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8368 55522	1	Öljynjäähdytin	Oljekylare	Oil cooler	Ölkühler	
2	5818 04620	10	+Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 25
3	8368 55519	1	+Kotelo	Hus	Housing	Gehäuse	
4	8368 55521	1	+Ohjauslevy	Styrplatta	Guide plate	Steuerplatte	
5	8368 55520	1	+Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
6	8368 55484	1	+Kenno	Cell	Cell	Zelle	
7	6146 02030	2	+O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
8	6146 00724	4	+O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
9	8368 55517	4	+Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
10	5818 04690	4	+Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 60
11	8363 38512	1	+Kierreliitin	Gängnippel	Threaded nipple	Gedrehte Nippel	
12	6158 81216	1	+Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	S2
13	6403 05012	1	+Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
14	5818 04690	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 60
15	5048 00800	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M8
16	5468 01490	1	Vaarnaruuvi	Pinnskruv	Stud bolt	Stiftschraube	M8 x 70
17	6146 02030	4	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
18	6146 02430	4	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
19	8368 55523	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
20	5818 04650	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 40
21	8368 55639	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
22	8363 22190	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
23	5818 04600	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
	8366 62130	1	Säätöventtiili	Regleringsventil	Control valve	Regelventil	
24	8366 59521	1	+Venttiili-istukka	Ventilsäte	Valve seat	Ventilsitz	
25	8366 67650	1	+Venttiili	Ventil	Valve	Ventil	
26	8363 22190	1	+Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
27	8366 59524	1	+Kansi	Lock	Cover	Deckel	
28	5288 01380	2	+Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
29	8363 62567	1	Öljynsuodatin	Oljefilter	Oil filter	Ölfilter	(36459)

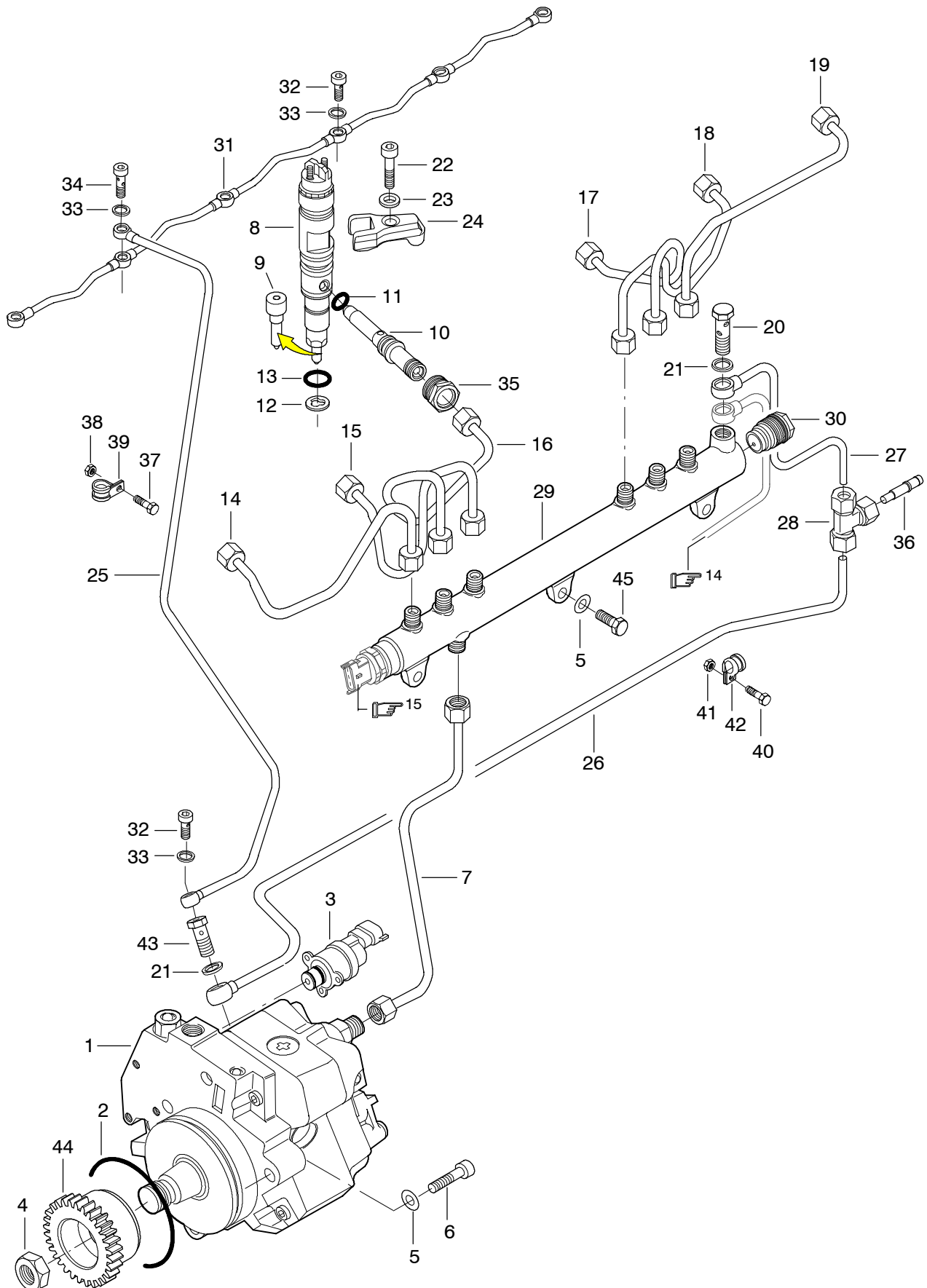


Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8363 59603	1	Keskipakosuodatin	Centrifugalfilter	Centrifugal oil cleaner	Zentrifugal Ölfilter	
2	8363 62228	1	+ Roottori	Rotor	Rotor	Rotor	
3	8363 62229	1	+ + Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	
4	8366 64226	1	+ O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	
5	5009 51000	4	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
6	5288 01810	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 30
7	6149 03430	4	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
8	6418 30008	1	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	
9	8370 67970	1	Adapteri	Adapter	Adapter	Adapter	
10	5288 03042	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M16 x 45
11	6158 71016	1	Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	
12	8361 20022	1	Kierrelitiin	Gängnippel	Threaded nipple	Gedrehte Nippel	
13	8370 67968	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
14	8370 67969	1	Adapteri	Adapter	Adapter	Adapter	
15	5818 04630	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 30*
16	6403 25039	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
17	6158 93946	1	Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	S2
18	8370 67967	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
19	6410 16008	1	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	
20	5288 02602	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M14 x 25
21	8370 70381	1	Tuki	Stöd	Support	Stütze	
22	5288 01380	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
23	6020 60610	1	Side	Band	Band	Binde	
24	5048 00802	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M8
25	8368 66958	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S2
26	8368 73282	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	U 1001>
27	5817 05030	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 30
28	6411 66008	1	Kulmaliitin	Anslutning	Connection	Stiftsockel	U 1001>
29	8366 73155	1	Kierrelitiin	Gängnippel	Threaded nipple	Gedrehte Nippel	U 1001>

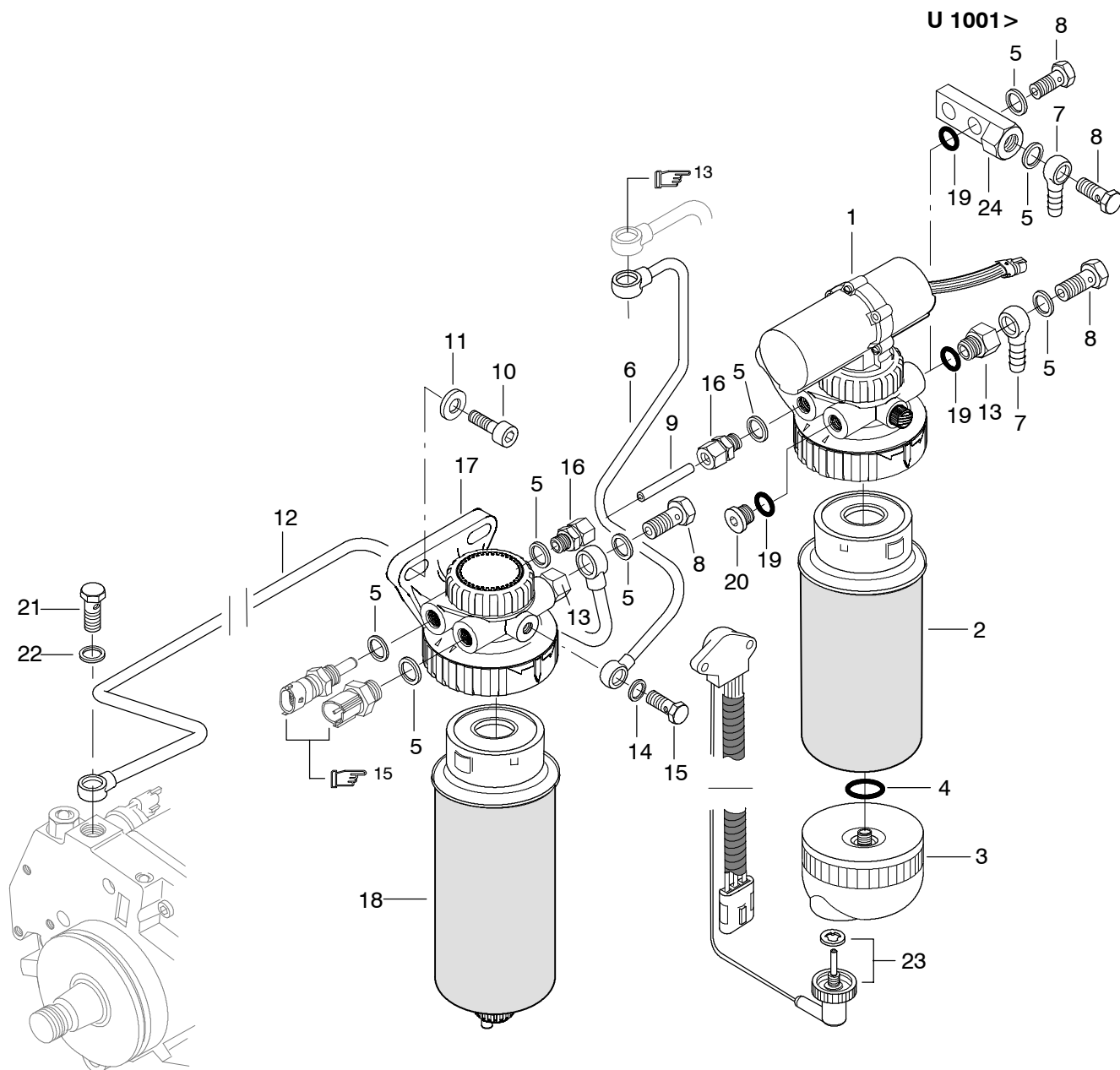
*) Earlier 5818 04670 (8 x 50)



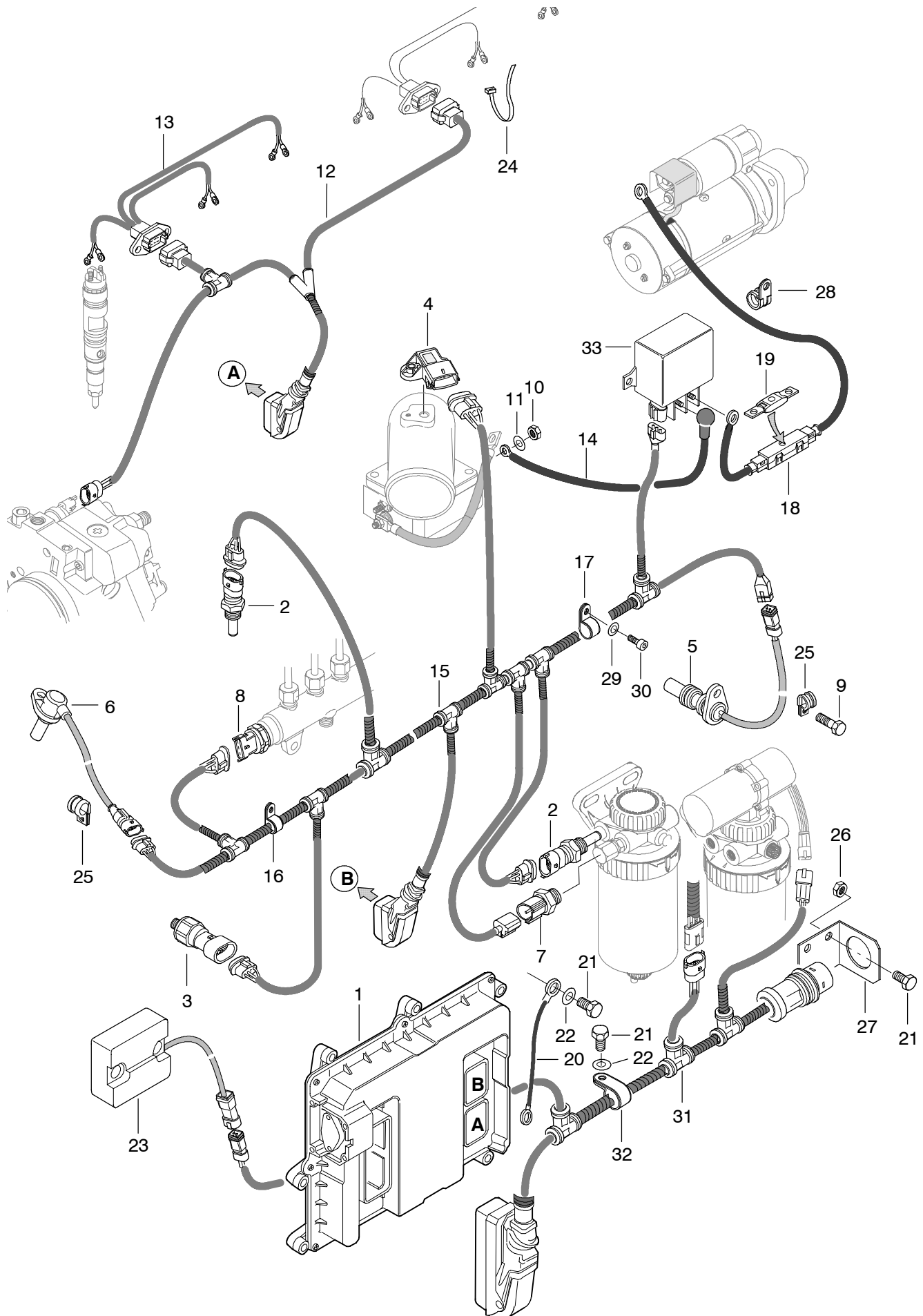
Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
	8370 70075	1	Jäähdetytyspumppu	Kylvätskepump	Coolant pump	Kühlerpumpe	
1	8370 69076	1	+Runko	Ram	Frame	Rahmen	
2	8370 69077	1	+Kotelo	Hus	Housing	Gehäuse	
3	5288 01362	4	+Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 16
4	8368 55625	1	+Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	K
5	6403 05012	1	+Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
6	6158 81216	1	+Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	K
7	8370 69078	1	+Akseli	Axel	Shaft	Achse	K
8	8368 66735	1	+Siipipyörä	Skovelhjul	Blade wheel	Flügelrad	K
9	8368 59452	1	+Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	K
10	6147 03042	1	+Akselitiiviste	Axeltätning	Oil seal	Öldichtung	K
11	6146 07930	1	+O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	K,S2
12	6173 30047	1	+Lukkorengas	Låsring	Circlip	Sicherungsring	K
13	6100 72040	2	+Laakeri	Lager	Bearing	Lager	K
14	8370 70074	1	+Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
15	5046 01600	1	+Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	K
16	8370 70184	1	+Rengas	Ring	Ring	Ring	
17	5288 01380	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
18	8361 19079	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
19	6158 81620	1	Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	K
20	6146 02430	4	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	K,S1
21	5298 01520	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 85
22	6146 04958	2	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	K,S2
23	6158 82227	1	Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	S2
24	8366 67029	1	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	
25	6158 81822	2	Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	S2
26	6403 25018	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
27	8368 55602	1	Paluuputki	Returrör	Returning pipe	Rückkehrrohr	
28	5298 01430	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 40
29	8363 36425	1	Välirengas	Mellanring	Spacing ring	Zwischenring	
30	8368 55603	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
31	8363 31590	1	Termostaatti	Termostat	Thermostat	Thermostat	83 °C
32	8360 15156	1	Termostaatti	Termostat	Thermostat	Thermostat	79 °C
33	8368 55601	1	Pesä	Hus	Housing	Gehäuse	
34	8366 46393	1	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
35	8363 22190	2	Tiiviste	Tätning	Gasket	Dichtung	S1
36	5298 01550	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 100
37	6403 25110	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
38	6158 71014	1	Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	S1
39	6403 25014	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
40	6158 81822	1	Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	S1
41	6403 25018	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
42	6158 81418	1	Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	S1
43	6158 82227	1	Tiivisterengas	Tätningsring	Seal ring	Dichtring	S1
44	6400 45022	1	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
45	8370 70020	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
46	5818 04600	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20
47	8361 19837	1	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	
	8370 62617	1	Korjaussarja	Reparationssats	Repair kit	Reparatursatz	K



Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8370 69146	1	Pumppu	Pump	Pump	Pumpe	
2	8370 69147	1	+ O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
3	8370 71191	1	+ Säästöventtiili	Regleringsventil	Control valve	Regelventil	MPROP
4	5046 11802	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M18
5	5009 50800	4	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
6	5818 04650	3	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 40
7	8370 70249	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
	8370 62629	6	Sumutin	Spridare	Injector	Zerstäuber	
8		1	+ Sumutin	Spridare	Injector	Zerstäuber	
9	8370 69408	1	+ + Suutin	Munstycke	Nozzle	Düse	
10		1	+ Putki	Rör	Pipe	Rohr	
11	8370 69314	1	+ O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S1
12	8370 69032	1	+ Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	S1
13	8370 69313	1	+ O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S1
14	8370 70077	1	PA-putki, 1-sylinteri	Tryckrör, 1-sylinder	Delivery pipe, 1-cyl.	Druckrohr, 1-Zylinder	
15	8370 70078	1	PA-putki, 2-sylinteri	Tryckrör, 2-sylinder	Delivery pipe, 2-cyl.	Druckrohr, 2-Zylinder	
16	8370 70079	1	PA-putki, 3-sylinteri	Tryckrör, 3-sylinder	Delivery pipe, 3-cyl.	Druckrohr, 3-Zylinder	
17	8370 70080	1	PA-putki, 4-sylinteri	Tryckrör, 4-sylinder	Delivery pipe, 4-cyl.	Druckrohr, 4-Zylinder	
18	8370 70081	1	PA-putki, 5-sylinteri	Tryckrör, 5-sylinder	Delivery pipe, 5-cyl.	Druckrohr, 5-Zylinder	
19	8370 70082	1	PA-putki, 6-sylinteri	Tryckrör, 6-sylinder	Delivery pipe, 6-cyl.	Druckrohr, 6-Zylinder	
20	6404 25008	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
21	6158 81216	5	Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	S1
22	5817 04660	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 45
23	8370 70121	6	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
24	8370 69007	6	Kiinnitin	Fästdon	Fastener	Halter	
25	8370 70277	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
26	8370 70258	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
27	8370 70255	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
28	6414 36008	1	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	
29	8370 69050	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
30	8370 69409	1	+ Ylivuotoventtiili	Överströmn.ventil	Overflow valve	Überflußventil	
31	8370 69027	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
32	8370 73117	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
33	6158 70812	14	Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	S1
34	8370 73118	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
35	8370 69268	6	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	
36	8370 67801	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
37	5288 00782	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M5 x 20
38	5046 00502	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M5
39	6020 70605	1	Side	Band	Band	Binde	
40	5288 01082	3	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M6 x 20
41	5106 00602	3	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M6
42	6020 74608	5	Side	Band	Band	Binde	
43	8370 70314	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
44	8370 70073	1	Hammaspyörä	Kugghjul	Gear	Zahnrad	
45	5288 01380	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 20

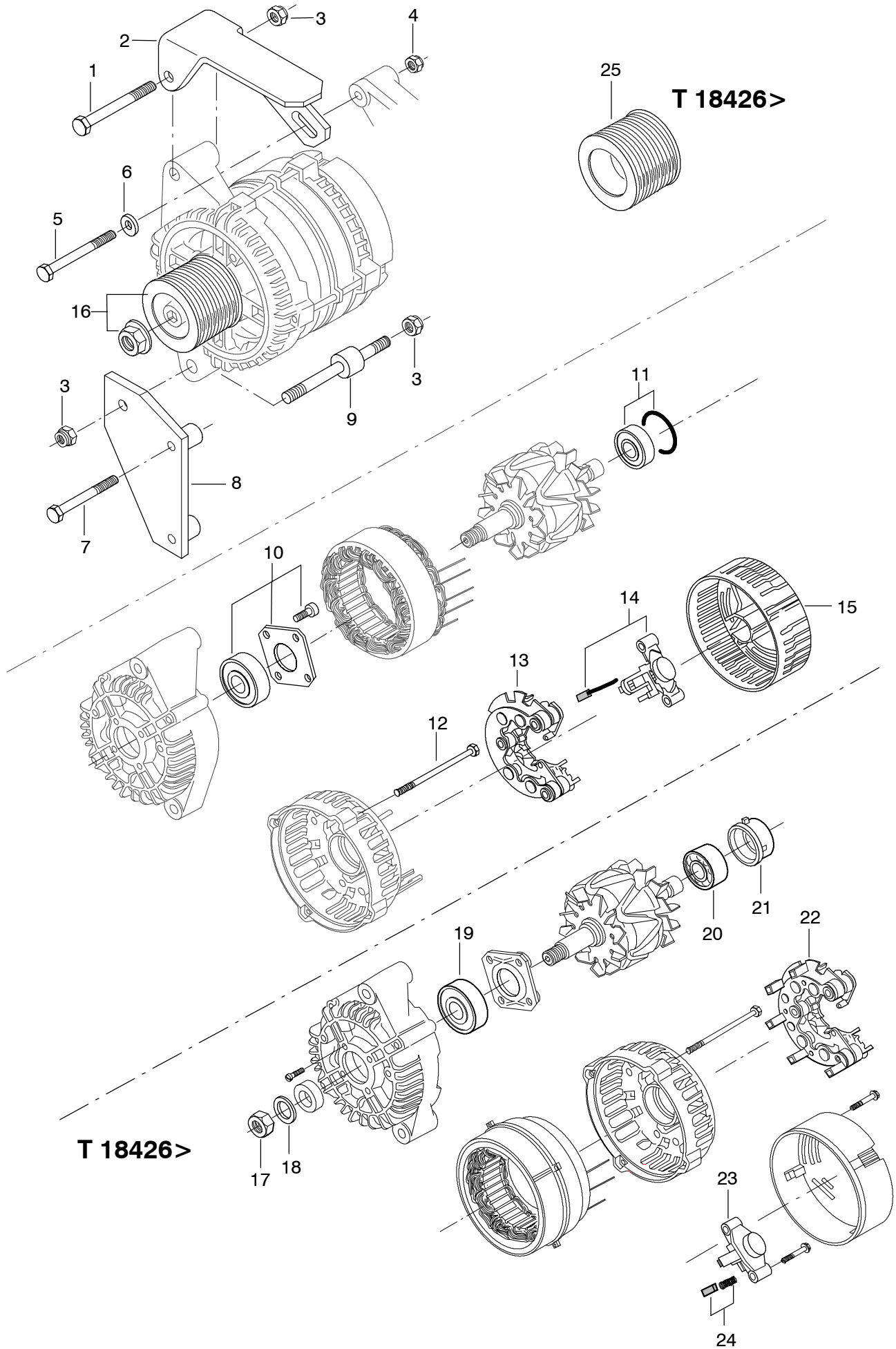


Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8368 67602	1	Esisuodatin	Förfilter	Prefilter	Vorfilter	
2	8368 67591	1	+ Elementti	Element	Element	Element	
3	8368 62051	1	+ Vedenerotin	Vattenavskiljare	Water separator	Wassertrennung	
4	8368 62496	1	+ + O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	
5	6158 81420	11	Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	S2
6	8370 70253	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
7	6402 55210	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
8	6404 35010	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
9	8370 70223	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
10	5817 05030	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 30
11	5001 51050	4	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
12	8370 70252	1	Putki	Rör	Pipe	Rohr	
13	8363 36934	2	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	
14	6155 71014	2	Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	S2
15	6404 35006	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
16	6410 86010	2	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	
17	8368 67593	1	Polttoainesuodatin	Bränslefilter	Fuel filter	Kraftstofffilter	
18	8368 67595	1	+ Elementti	Element	Element	Element	
19	6146 01125	2	O-rengas	O-ring	O-ring	O-ring	S2
20	6403 25014	2	Tulppa	Plugg	Plug	Stopfen	
21	6404 35008	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
22	6158 81216	2	Tiivisterengas	Tättningsring	Seal ring	Dichtring	S2
23	8368 66576	1	Anturi	Givare	Sensor	Geber	Water
24	8370 73391	1	Liitin	Nippel	Union	Verbindung	U 1001 >

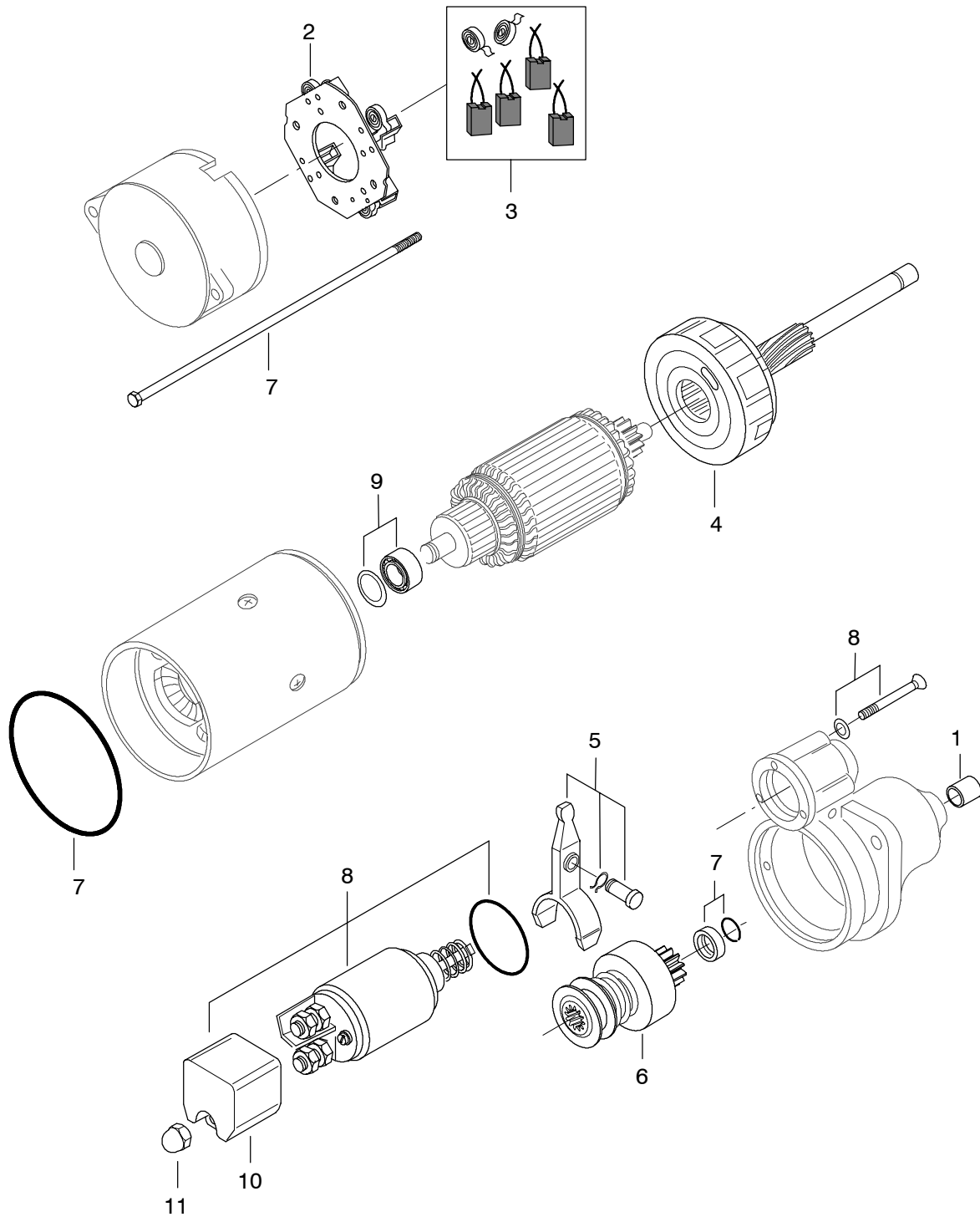


Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8370 71189	1	Ohjainyksikkö	Centralenhet	Control unit	Steuereinheit	84.549
2	8366 67732	2	Lämpötila-anturi	Temperatursgivare	Temperature sensor	Temperaturgeber	
3	8370 70201	1	Öljynpaineanturi	Oljetrycksgivare	Oil pressure sensor	Öldruckgeber	
4	8366 66980	1	Ahtopaineanturi	Laddningstryckgivare	Boost pressure sensor	Ladeluftdruckgeber	
5	8370 69150	1	Kierroslukuanturi	Varvtalsgivare	Speed sensor	Drehzahlgeber	
6	8370 70189	1	Kierroslukuanturi	Varvtalsgivare	Speed sensor	Drehzahlgeber	
7	8370 70209	1	Painekytin	Tryckbrytare	Pressure switch	Druckschalter	
8	8370 69410	1	Anturi	Givare	Sensor	Geber	
9	5288 01400	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 25
10	5046 00602	2	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M6
11	5000 50642	2	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
12	8370 70049	1	Johdinsarja	Ledningssats	Wiring set	Verkabelung	Injectors
13	8370 70048	2	Johdinsarja	Ledningssats	Wiring set	Verkabelung	Injectors
14	8370 70055	1	Johdin	Ledning	Wire	Leitung	
15	8370 70050	1	Johdinsarja	Ledningssats	Wiring set	Verkabelung	Sensors
16	8370 73181	1	+Side	Band	Band	Binde	
17	8370 73182	3	+Side	Band	Band	Binde	
18	8370 70054	1	Johdin	Ledning	Wire	Leitung	
19	8368 64541	1	+Sulake	Säkring	Fuse	Sicherung	250A
20	8370 70292	1	Maajohdin	Jordledning	Earth wire	Erdleitung	
21	5288 01360	3	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 16
22	5001 50842	2	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
23	8370 70198	1	ID-moduli	ID-module	ID-module	ID-module	*
24	6517 55320	10	Side	Band	Band	Binde	
25	6020 60610	2	Side	Band	Band	Binde	
26	5048 00800	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M8
27	8368 66831	1	Kiinnitin	Fästdon	Fastener	Halter	
28	6020 60612	2	Side	Band	Band	Binde	
29	5000 50642	4	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
30	5818 04182	4	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M6 x 16
31	8370 70051	1	Johdinsarja	Ledningssats	Wiring set	Verkabelung	Connector
32	8370 73183	1	+Side	Band	Band	Binde	
33	8370 69047	1	Solenoidi	Solenoid	Solenoid	Magnetspule	12V

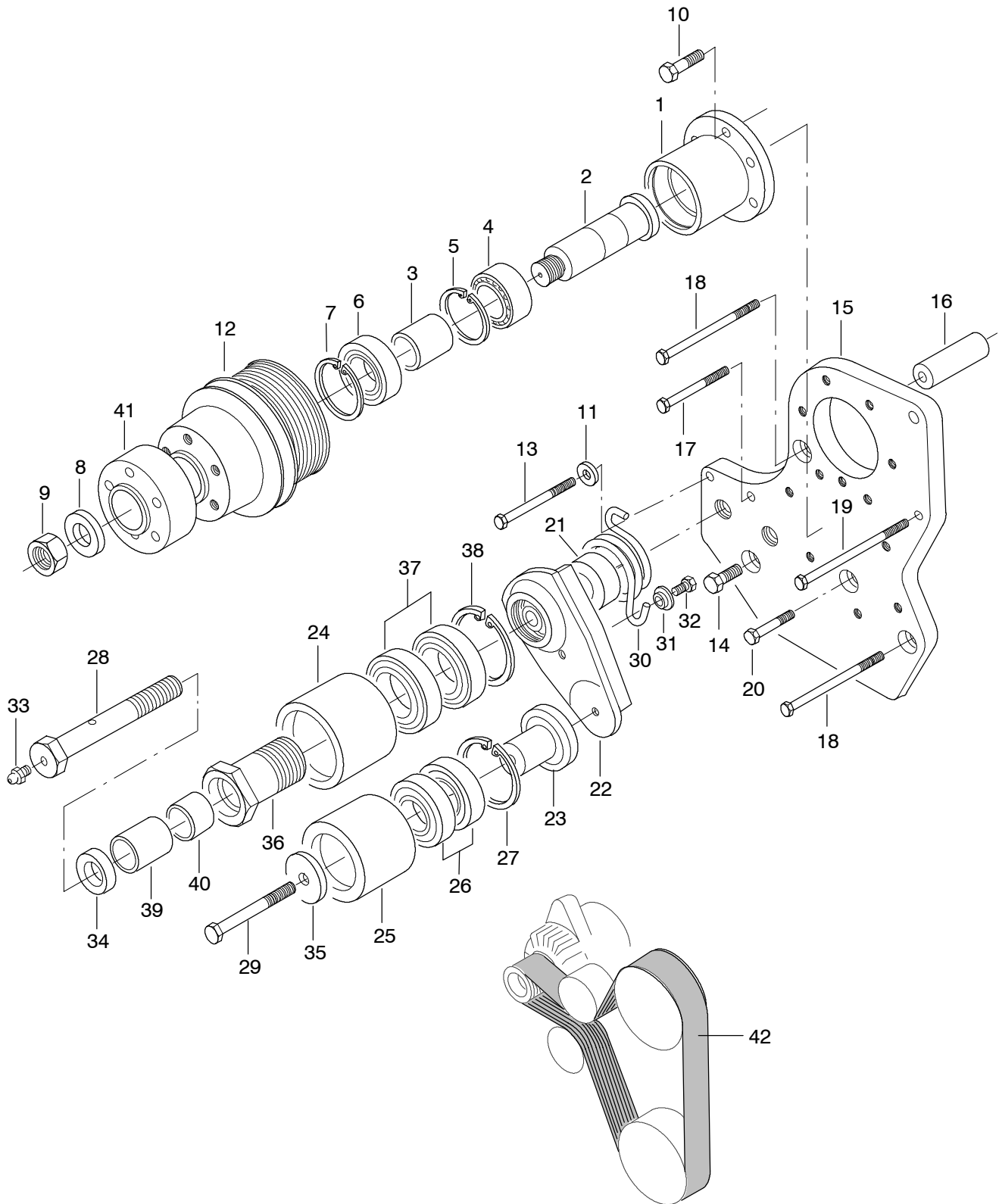
*) Engines >U 1001 84.526



Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	5298 01910	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 80
2	8368 55928	1	Tuki	Stöd	Support	Stütze	
3	5106 01002	3	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M10
4	5106 00802	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M8
5	5298 01510	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 80
6	8361 20989	1	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
7	5298 01490	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 70
8	8368 55956	1	Tuki	Stöd	Support	Stütze	
9	8368 66341	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
	8366 67315	1	Laturi	Generator	Alternator	Generator	
10	8366 62619	1	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
11	8366 62622	1	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
12	8366 62620	1	+ Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
13	8366 62623	1	+ Tasasuuntaaja	Likriktare	Rectifier	Gleichrichter	
14	8366 62625	1	+ Säädin	Regulator	Regulator	Regler	
15	8366 62624	1	+ Kansi	Lock	Cover	Deckel	
16	8366 62621	1	+ Kiilahihnapyörä	Kilremskiva	V-belt pulley	Keilriemenrad	
	8368 64048	1	Laturi	Generator	Alternator	Generator	T 18426>
17	5156 01602	1	+ Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	
18	5004 51602	1	+ Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
19	8368 62378	1	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
20	8368 62380	1	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
21	8368 62379	1	+ Sovitusrengas	Shims	Shim	Anpaßring	
22	8368 62381	1	+ Tasasuuntaaja	Likriktare	Rectifier	Gleichrichter	
23	8368 62382	1	+ Säädin	Regulator	Regulator	Regler	
24	8368 62383	1	+ + Hiiliharjasarja	Kolborstesats	Carbon brush set	Kohlebürstesatz	
25	8368 64142	1	Kiilahihnapyörä	Kilremskiva	V-belt pulley	Keilriemenrad	T 18426>

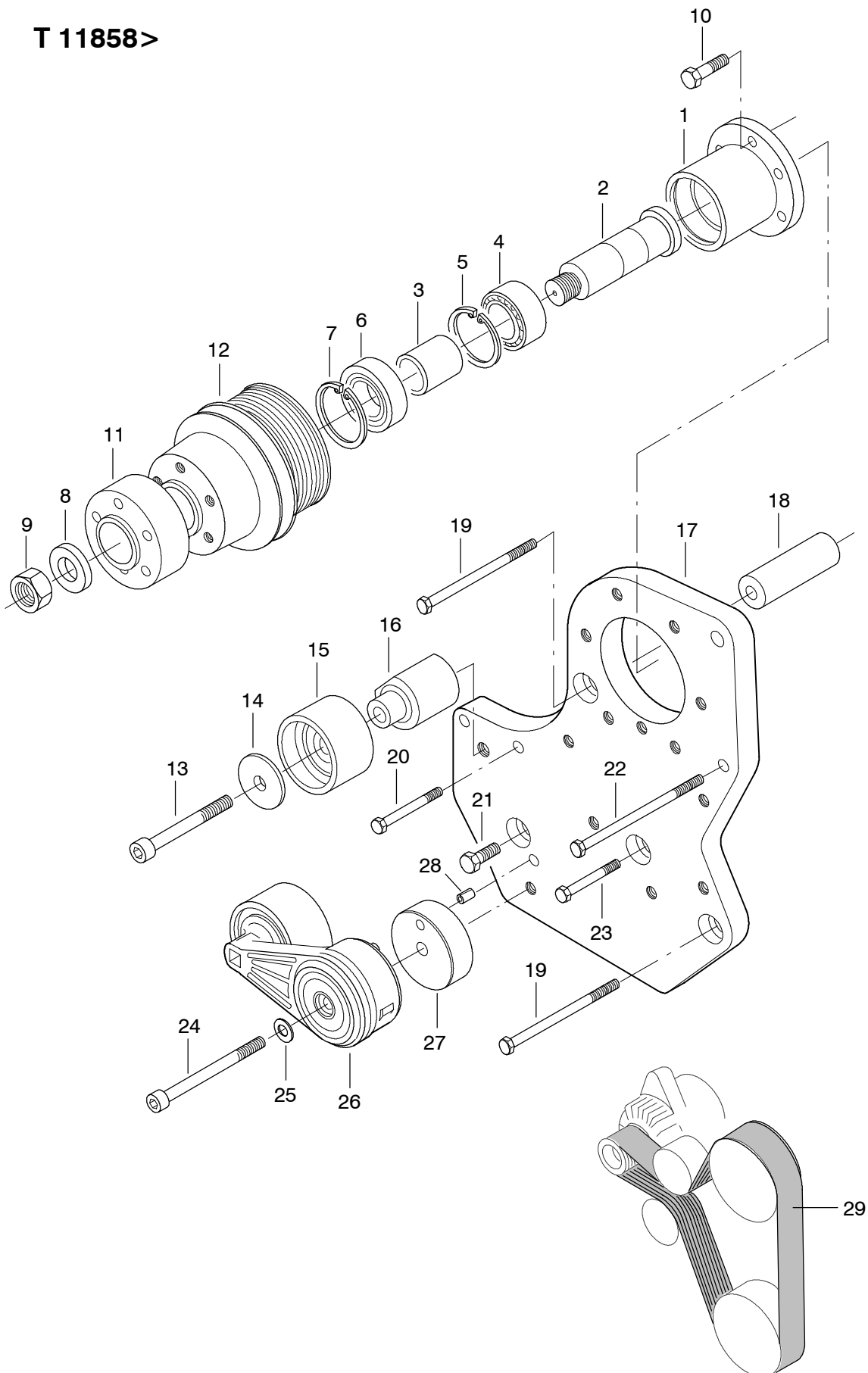


Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
	8368 73290	1	Käynnistinmoottori	Startmotor	Starter motor	Starter	
1	8368 62454	1	+ Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
2	8368 62461	1	+ Pidin	Klämman	Clamp	Klammer	
3	8368 62462	1	+ + Hiiliharjasarja	Kolborstesats	Carbon brush set	Kohlebürstesatz	
4	8368 62458	1	+ Hammaspyöräaks.	Kugghjulaxel	Gear shaft	Zahnradachse	
5	8368 62457	1	+ Siirtovipusarja	Skiftgaffelsats	Shift lever set	Shalthebelsatz	
6	8368 62456	1	+ Siirtohammaspyörä	Startdrev	Drive gear	Schiebezahnrad	
7	8368 62460	1	+ Osasarja	Delsats	Sundry parts kit	Teilsatz	
8	8366 62709	1	+ Solenoidi	Solenoid	Solenoid	Magnetspule	
9	8368 62459	1	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
10	8366 62700	1	Suojakansi	Skyddslock	Shield cover	Schutzdeckel	
11	8366 62701	1	Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	



Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
	8368 55762	1	Käyttölaite	Drivanordning	Drive device	Betriebsanlage	
1	8368 55758	1	+Runko	Ram	Frame	Rahmen	
2	8368 55755	1	+Akseli	Axel	Shaft	Achse	
3	8368 55757	1	+Holkki	Hylsa	Sleeve	Hülse	
4	6100 32065	1	+Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
5	6173 50062	1	+Lukkorengas	Låsring	Circlip	Sicherungsring	
6	6100 63064	1	+Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
7	6173 30072	1	+Lukkorengas	Låsring	Circlip	Sicherungsring	
8	8368 55756	1	+Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
9	5046 02002	1	+Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M20
10	5288 01810	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 30
11	8366 67934	1	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
12	8368 59288	1	Kiilahihnapyörä	Kilremskiva	V-belt pulley	Keilriemenrad	
13	5298 01490	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 70
14	5288 01800	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 25
15	8368 55935	1	Levy	Platta	Plate	Platte	
16	8368 55934	2	Holkki	Hylsa	Sleeve	Hülse	
17	5298 01470	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 60
18	5298 01550	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 100
19	5298 01562	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 110
20	5298 01450	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 50
	8368 64296	1	Hihnankirstin	Remspännare	Belt tightener	Riemenspanner	> T 11857
21	8368 59348	1	+Akseli	Axel	Shaft	Achse	
22	8368 59347	1	+Kannatin	Hållare	Support	Halter	
23	8368 55789	1	+Akseli	Axel	Shaft	Achse	
24	8368 59683	1	+Rulla	Rulle	Roller	Rolle	
25	8368 55666	1	+Rulla	Rulle	Roller	Rolle	
26	6100 62055	2	+Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
27	6173 30052	1	+Lukkorengas	Låsring	Circlip	Sicherungsring	
28	8368 59357	1	+Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	
29	5297 01880	1	+Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 65
30	8368 55689	1	+Jousi	Fjäder	Spring	Feder	
31	8366 67934	1	+Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
32	5288 01360	1	+Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 16
33	6446 11006	1	+Voidenippa	Smörjnippel	Grease nipple	Schmiernippel	
34	8368 59356	1	+Tukilevy	Stödskiva	Support plate	Stützplatte	
35	8368 55941	1	+Tukilevy	Stödskiva	Support plate	Stützplatte	
36	8368 59684	1	+Akseli	Axel	Shaft	Achse	
37	6100 60085	2	+Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
38	6173 30068	1	+Lukkorengas	Låsring	Circlip	Sicherungsring	
39	8368 59364	1	+Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
40	8368 59363	1	+Laakeriholkki	Lagerhylsa	Bushing	Buchse	
41	8368 52010	1	Välikappale	Mellanstycke	Intermediate piece	Zwischenstück	
42	6851 21585	1	Moniurahihna	Poly-V-kilrem	V-ribbed belt	Poly-V-Riemen	

T 11858>



Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
	8368 55762	1	Käyttölaite	Drivanordning	Drive device	Betriebsanlage	
1	8368 55758	1	+ Runko	Ram	Frame	Rahmen	
2	8368 55755	1	+ Akseli	Axel	Shaft	Achse	
3	8368 55757	1	+ Holkki	Hylsa	Sleeve	Hülse	
4	6100 32065	1	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
5	6173 50062	1	+ Lukkorengas	Låsring	Circlip	Sicherungsring	
6	6100 63064	1	+ Laakeri	Lager	Bearing	Lager	
7	6173 30072	1	+ Lukkorengas	Låsring	Circlip	Sicherungsring	
8	8368 55756	1	+ Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
9	5046 02002	1	+ Mutteri	Mutter	Nut	Mutter	M20
10	5288 01810	6	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 30
11	8368 52010	1	Välikappale	Mellanstycke	Intermediate piece	Zwischenstück	
12	8368 59288	1	Hihnapyörä	Remskiva	Belt pulley	Riemenrad	
13	5817 05570	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M12 x 100
14	8368 66312	1	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
15	8368 66321	1	Hihnapyörä	Remskiva	Belt pulley	Riemenrad	
16	8370 73198	1	Akseli	Axel	Shaft	Achse	
17	8370 73197	1	Levy	Platta	Plate	Platte	
18	8368 55934	2	Holkki	Hylsa	Sleeve	Hülse	
19	5298 01550	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 100
20	5298 01470	2	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 60
21	5288 01800	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 25
22	5298 01562	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 110
23	5298 01450	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M8 x 50
24	5817 05180	1	Ruuvi	Skruv	Screw	Schraube	M10 x 110
25	5001 51050	1	Aluslevy	Bricka	Washer	Scheibe	
26	8370 73101	1	Hihnankiristin	Remspännare	Belt tightener	Riemenspanner	T 11858>
27	8368 67902	1	Välikappale	Mellanstycke	Intermediate piece	Zwischenstück	
28	5959 54600	1	Sokka	Sprint	Pin	Splint	
29	6851 21530	1	Moniurahihna	Poly-V-kilrem	V-ribbed belt	Poly-V-Riemen	

KIERTOKANGEN LAAKERI VEVSTAKSLAGER BIG END BEARING PLEUELSTANGLAGER

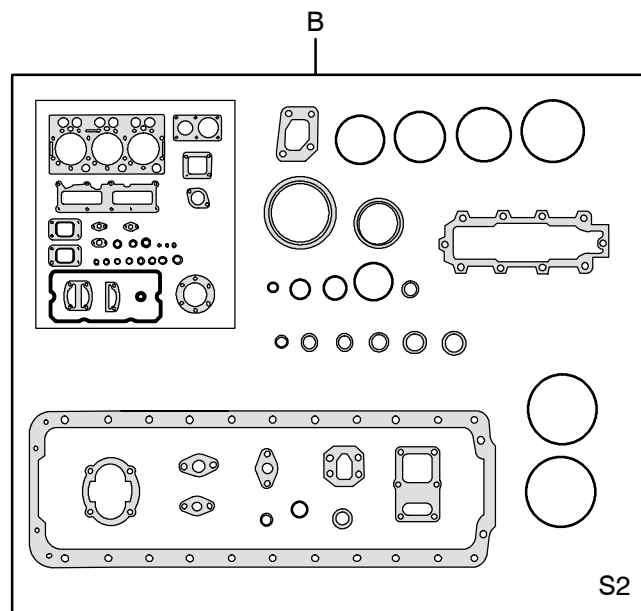
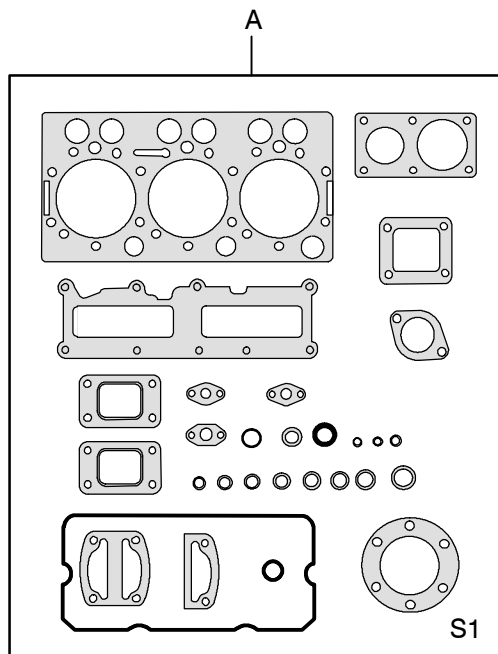
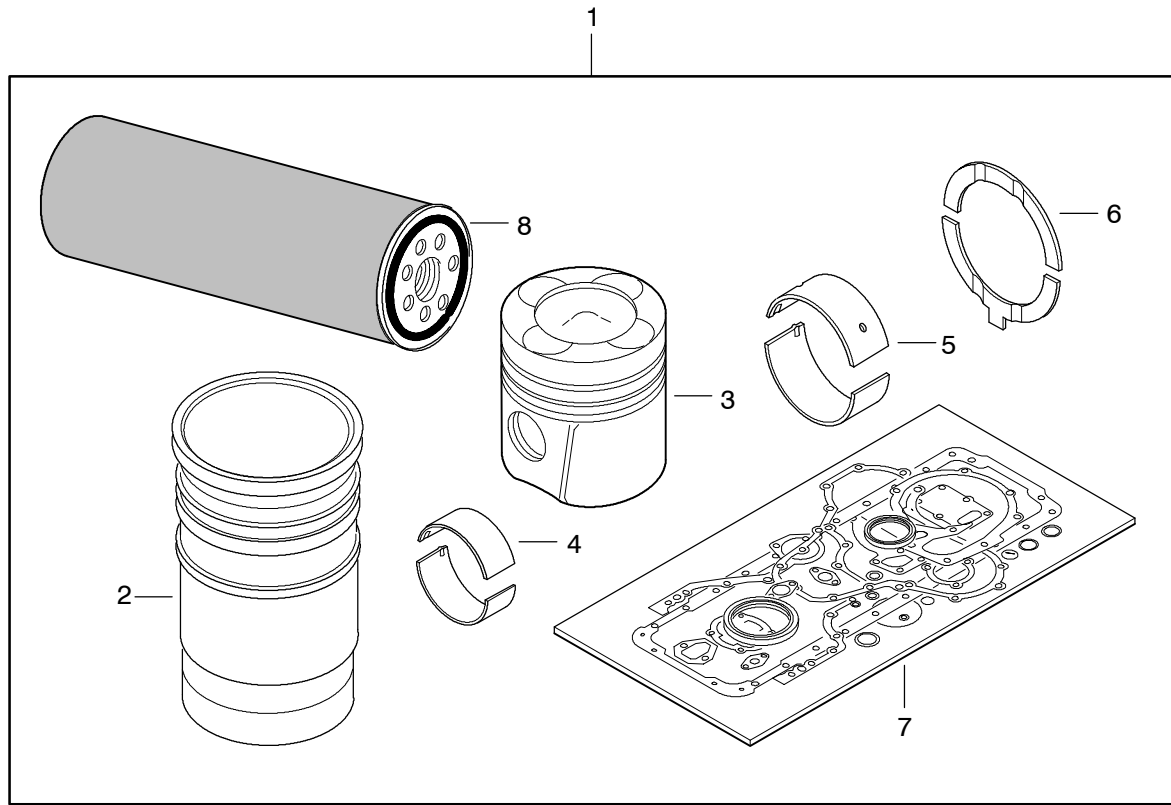
Osan tilaus No Reservdel Nr Ref.No. Bestell.Nr	Alisuuruus mm Underdimension mm Under Size mm Untermass mm	Kammen tapin ø Vevtapp ø Crank pin ø ø des Wellenzapfens
8370 62996	std.	72,981...73,000
8363 38650	0,25 mm	72,731...72,750
8363 38651	0,50 mm	72,481...72,500
8363 38652	1,00 mm	71,981...72,000
8363 38653	1,50 mm	71,481...71,500

PÄÄLAAKERI RAMLAGER MAIN BEARING KURBELWELLENLAGER

Osan tilaus No Reservdel Nr Ref.No. Bestell.Nr	Alisuuruus mm Underdimension mm Under Size mm Untermass mm	Kampiakselin tapin ø Ramlagertapp ø Diameter of the journal ø ø des Wellenzapfens
8368 40944	std.	89,985...90,020
8368 40978	0,25 mm	89,735...89,770
8368 40979	0,50 mm	89,485...89,520
8368 40980	1,00 mm	88,985...89,020
8368 40981	1,50 mm	88,485...88,520

PAINELEVY TRYCKSKIVA THRUST WASHER DRUCKPLATTE

Osan tilaus No Reservdel Nr Ref.No. Bestell.Nr	Alisuuruus mm Underdimension mm Under Size mm Untermass mm
8368 40945	std.
8368 40982	0,1 mm
8368 40983	0,2 mm



Viite Pos Ref Pos	Tilaus nro Beställ.nr Order no Teilnummer	Kpl St Qty Anz.	Osan nimi	Benämning	Description	Teilname	Huom. Anm. Notes Anm.
1	8370 62626	1	Korjaussarja	Reparationssats	Repair kit	Reparatursatz	84CTA-4V
2	8368 67048	6	+ Sylinteriputki	Cylinderfoder	Cylinder liner	Zylinderlaufbuchse	
3	8370 73230	6	+ Mäntä	Kolv	Piston	Kolben	
4	8370 62996	6	+ Kiertokangen laakeri	Vevstakslager	Big-end bearing	Pleuellager	
5	8368 40944	7	+ Päälaakeri	Ramlager	Main bearing	Hauptlager	
6	8368 40945	2	+ Painelevy	Tryckplatta	Thrust plate	Druckplatte	(36459)
7	8370 62628	1	+ Tiivistesarja	Packningssats	Gasket set	Dichtungssatz	
8	8363 62567	1	+ Öljynsuodatin	Oljefilter	Oil filter	Ölfilter	
A	8370 62627		Sylinterikannen tiivistesarja (S1) Packningssats för cylinderlock Gasket set for cylinder head Dichtungssatz für Zylinderkopf				
B	8370 62628		Moottorin tiivistesarja (S2 + S1) Packningssats för motor Gasket set for engine Dichtungssatz für Motor				
	8368 67050		Sylinteriputki, laipan vahvuus 9,08 Cylinderfoder, fläns tjocklek Cylinder liner, flange thickness Zylinderlaufbuchse, Flanschhöhe				
	8363 38606		Kiertokangen laakeriholkki, ulko Ø +0,5 mm Vevstakens lagerbussning, ytter Connecting rod bearing bush, outer Lagerbuchse der Pleuelstange, Aussendiam				
	8368 73100		Kampiakselin etup. tiivisteiden siirtorengas, 3mm Vevaxeltätningens distansring, främre Crankshaft seal spacer ring, front Distanzring für Kurbelwellen dichtung, vorne				
	8360 20054		Kampiakselin takap. tiivisteiden siirtorengas, 2 mm Vevaxeltätningens distansring, bakre Crankshaft seal spacer ring, rear Distanzring für Kurbelwellen dichtung, hinter				
	8368 66036		Nokka-akselin etummainen laakeriholkki, ulko Ø +0,4 mm Kamaxelns lagerbussning, främre, ytter Camshaft bearing bush, front, outer Lagerbuchse der Nockenwelle, vorderst, Aussendiam				
	8370 70187		Poistoventtiilin istukkarengas, 1. ylis. Ø +0,2 mm Utloppsventilens sätesring, 1. överd. Exhaust valve seat ring, 1 st oversize Auslassventilsitzring 1. Übermaß				
	8370 70188		Imuventtiilin istukkarengas, 1. ylis. Ø +0,2 mm Inloppsventilens sätesring, 1. överd. Inlet valve seat ring, 1 st oversize Einlassventilsitzring 1. Übermaß				